

MÉMORIAL

DU

Grand-Duché de Luxembourg.



Memorial

des

Großherzogthums Luxemburg.

Mercredi, 10 février 1892.

N^o 6.

Mittwoch, 10. Februar 1892.

Arrêté concernant la publication du rapport général de la Chambre de commerce pour l'année 1890.

LE MINISTRE D'ÉTAT, PRÉSIDENT
DU GOUVERNEMENT,

Vu le rapport général de la Chambre de commerce sur la situation du commerce et de l'industrie dans le Grand-Duché pendant l'année 1890 ;

Arrête :

Le rapport prémentionné sera publié comme annexe au *Mémorial* de la présente année.

Luxembourg, le 10 février 1892.

*Le Ministre d'État, Président
du Gouvernement,
EYSCHEN.*

Arrêté concernant la franchise de taxe des communications téléphoniques échangées par les communes avec les conducteurs des travaux publics et les vétérinaires du Gouvernement.

LE GOUVERNEMENT EN CONSEIL ;

Vu l'art. 7 de la loi du 19 mai 1885 ;

Vu le rapport de M. le directeur des postes et télégraphes du 4 février c. ;

Sur le rapport de M. le Directeur général des finances ;

Arrête :

Art. 1^{er}. Les communications téléphoniques échangées par les communes munies d'un appa-

Beschluß, die Veröffentlichung des allgemeinen Berichtes der Handelskammer für das Jahr 1890 betreffend.

Der Staatsminister, Präsident
der Regierung,

Nach Einsicht des allgemeinen Berichtes der Handelskammer über die Lage des Handels und der Industrie des Großherzogthums während des Jahres 1890 ;

Beschließt :

Erwähnter Bericht soll als Beilage zum „*Memorial*“ dieses Jahres veröffentlicht werden.

Luxemburg, den 10. Februar 1892.

*Der Staatsminister, Präsident
der Regierung,
Eyschen.*

Beschluß, betreffend die Gebührenfreiheit der von den Gemeinden mit den Bauconducteuren und den Staats-Thierärzten gewechselten Telephonmittheilungen.

Die Regierung im Conseil ;

Nach Einsicht des Art. 7 des Gesetzes vom 19. Mai 1885 ;

Nach Einsicht des Berichtes des Directors der Posten und Telegraphen vom 4. Februar c. ;

Auf den Bericht des General-Directors der Finanzen ;

Beschließt :

Art. 1. Die von den mit einem Telephonapparat versehenen Gemeinden mit den an das

reil téléphonique, avec les conducteurs des travaux publics ainsi qu'avec les vétérinaires du Gouvernement, qui sont reliés au réseau téléphonique, jouissent de la franchise de taxe.

Art. 2. Le présent arrêté sera inséré au *Mémorial*.

Luxembourg, le 6 février 1892.

Les Membres du Gouvernement,
EYSCHEN, KIRPACH, M. MONGENAST, THORN.

Arrêté du 9 février 1892, portant convocation du collège électoral de Luxembourg-campagne pour l'élection d'un député.

LE MINISTRE D'ÉTAT, PRÉSIDENT
DU GOUVERNEMENT ;

Attendu que M. Adolphe Fischer, député du canton de Luxembourg-campagne, est décédé le 3 février courant ;

Vu les art. 80, al. 2, 82, 93, 94 et 184 de la loi électorale du 5 mars 1884 ;

Arrête :

Art. 1^{er}. Le collège électoral du canton de Luxembourg-campagne est convoqué pour jeudi, 23 février prochain, à neuf heures du matin, à l'effet de procéder à l'élection d'un membre de la Chambre des députés, en remplacement de feu M. Adolphe Fischer.

Les candidats devront être proposés au plus tard le 19 février, avant six heures du soir. Chaque proposition devra être signée par trente électeurs, sans que ce nombre puisse être dépassé. Le même électeur ne pourra patronner qu'un seul candidat.

Art. 2. M. le commissaire de district de Luxembourg veillera plus spécialement à l'exécution du présent arrêté, qui sera inséré au *Mémorial*.

Luxembourg, le 9 février 1892.

Le Ministre d'État, Président
du Gouvernement,
EYSCHEN.

Telephonnetz angeschlossenen Bauconducteuren und Staatschierärzten gewechselten Telephonmittheilungen genießen Gebührenfreiheit.

Art. 2. Gegenwärtiger Beschluß soll ins „*Mémorial*“ eingerückt werden.

Luxemburg, den 6. Februar 1892.

Die Mitglieder der Regierung,
Eyschen, Kirpach, M. Mongenast, Thorn.

Beschluß vom 9. Februar 1892, wodurch das Wahlcollegium des Cantons Luxemburg-Land zur Wahl eines Abgeordneten einberufen wird.

Der Staatsminister, Präsident
der Regierung ;

In Anbetracht, daß Hr. Adolph Fischer, Deputirter für den Canton Luxemburg-Land, am 3. d. Mts. verstorben ist ;

Nach Einsicht der Art. 80, Abs. 2, 82, 93, 94 und 184 des Wahlgesetzes vom 5. März 1884 ;

Beschließt :

Art. 1. Das Wahlcollegium des Cantons Luxemburg-Land ist auf Donnerstag, 23. Februar künftig, 9 Uhr Morgens, einberufen, um zur Wahl eines Mitgliedes der Abgeordneten-Kammer in Ersetzung des verstorbenen Hrn. Adolph Fischer zu schreiten.

Die Candidaten müssen spätestens am 19. Februar, vor 6 Uhr Abends, vorgeschlagen sein. Jeder Vorschlag muß von dreißig Wählern unterzeichnet sein, ohne daß jedoch diese Zahl überschritten werden darf. Jeder Wähler kann nur einen Candidaten vorschlagen.

Art. 2. Der Hr. Distriktskommissär zu Luxemburg wird des Näheren für die Ausführung gegenwärtigen Beschlusses, welcher in's „*Mémorial*“ eingerückt werden soll, Sorge tragen.

Luxemburg, den 9. Februar 1892.

Der Staatsminister, Präsident
der Regierung,
Eyschen.

Avis. — Service sanitaire.

Liste des praticiens belges autorisés à exercer leur art dans les communes luxembourgeoises tombant sous l'application de la convention sanitaire du 31 mai-3 juin 1879, conclue entre le Grand-Duché et la Belgique :

Körperich, V., docteur en médecine à Athus ;
Glodt, M., épouse Hartz, sage-femme id.
Lanners, J., épouse Lombard, sage-femme à Athus ;
Schroblitzgen, C., épouse Michel, sage-femme à Athus ;
Gregorius, E., docteur en médecine à Attert ;
Bernard, G.-J., docteur en médecine à Beho ;
Lambert, C., veuve Felten, sage-femme à Bellevue ;
Plun, A., sage-femme à Buvange ;
Scheurette, L.-J., docteur en médecine à Gouvy ;

Luxembourg, le 6 février 1892.

Le Directeur général des travaux publics,
THORN.

Avis. — Jury d'examen.

L'examen de M. E. Kovalsky, récipiendaire pour le doctorat en sciences physiques et mathématiques, fixé aux 11 et 12 du courant, est reporté aux 24 et 25 février courant.

L'examen écrit aura lieu mercredi, 24, et l'examen oral jeudi, 25 février, chaque fois à 9 heures du matin.

Luxembourg, le 10 février 1892.

Le Directeur général des finances,
M. MONGENAST.

Avis. — Emprunt grand-ducal de 1882.

Le tirage au sort des obligations de l'emprunt grand-ducal de 1882, remboursables les 1^{er} avril et 1^{er} octobre 1892, a donné le résultat suivant :

Bekanntmachung. — Sanitätswesen.

Verzeichniß der belgischen Medizinalpersonen, welche zur Praxis in den unter die zwischen dem Großherzogthum und Belgien getroffene Uebereinkunft vom 31. Mai-3. Juni 1879 fallenden luxemburgischen Gemeinden befugt sind :

Boset, E., docteur en médecine à Limerlé ;
Gratia, N., id. à Martelange ;
Malget, E., id. id.
Fusilier, S., sage-femme à Martelange ;
Hollenfeltz, M., épouse Fusilier, sage-femme à Martelange ;
Duren, N., docteur en médecine à Messancy ;
Adam, M., sage-femme à Messancy ;
Simon, E., médecin-vétérinaire à Messancy ;
Pesch, C., sage-femme à Nothomb ;
Thiry, F., id. à Wardin ;
Etgen, M.-J., id. à Warnach (Tintange).

Luxemburg, den 6. Februar 1892.

Der General-Director der öffentlichen Arbeiten,
T h o r n.

Bekanntmachung. — Prüfungsjurh.

Die auf den 11. und 12. d. Mts. festgesetzte Prüfung des Hrn. E. Kovalsky, Recipient für die Candidatur in den physikalischen und mathematischen Wissenschaften ist auf den 24. und 25. d. Mts. verlegt.

Die schriftliche Prüfung findet Mittwoch, den 24., die mündliche am Donnerstag, den 25. Februar, jedesmal um 9 Uhr Morgens statt.

Luxemburg, den 10. Februar 1892.

Der General-Director der Finanzen,
M. M o n g e n a s t.

Bekanntmachung. — Staatsanleihe von 1882.

Die Verloosung der am 1. April resp. 1. October 1892 heimzuzahlenden Obligationen des Groß-Anlehens von 1882 hat folgendes Ergebnis geliefert :

I. *Echéance du 1^{er} avril 1892.* — I. *Fälligkeit vom 1. April 1892.*

Litt. G. — Nos 229, 482.

Litt. H. — 351, 610, 746, 850, 1174.

Litt. J. — 169, 240, 538, 677, 901, 1294, 1509, 1761, 1847, 2107, 3268.

II. *Echéance du 1^{er} octobre 1892.* — II. *Fälligkeit vom 1. October 1892.*

Litt. G. — 422, 730.

Litt. H. — 1, 466, 564, 817, 1283, 1405.

Litt. J. — 39, 150, 285, 669, 946, 1583, 2610, 3980.

Le remboursement se fera au pair entre les mains du porteur et sans frais : à Luxembourg, par la Banque Internationale, et à Berlin, par la maison de banque S. Bleichroder.

Les intérêts cesseront de courir du jour où le remboursement sera échu.

Les obligations suivantes, sorties aux tirages antérieurs, n'ont pas encore été présentées au remboursement :

Litt. H. — N° 1810.

Litt. J. — Nos 701, 1735, 2405.

Luxembourg, le 3 février 1892.

Le Directeur général des finances,
M. MONGENAST.

Die Heimzahlung geschieht pari zu Händen des Inhabers und ohne Kosten: zu Luxemburg, durch die Internationale Bank, und zu Berlin, durch das Bankhaus S. Bleichroder.

Die Zinsen hören auf vom Tage der Fälligkeit ab.

Folgende, bei früheren Verlosungen gezogene Obligationen sind noch nicht zur Heimzahlung präsentirt worden :

Luxemburg, den 3. Februar 1892.

Der General-Director der Finanzen,
M. M o n g e n a s t.

Assurances. — Relevé des personnes qui ont été agréées comme agents d'assurances dans le courant du mois de janvier 1892.

N°	Noms et domicile des agents.	Qualités.	Compagnie d'assurances.	Date de l'agrément.
1	Antoine Nostbusch, à Diekirch.	Agent général.	Le Soleil (vie).	7 janvier 1892.
2	Jean Eichhorn-Pundel, propriétaire et commerçant à Wormeldange.	Agent.	Vaterländische Feuerversicherungs-Actien-Gesellschaft à Elberfeld.	9 id.
3	Jean Homann, aubergiste à Walferdange.	id.	Preussische National-Feuer-Versicherungs-Gesellschaft à Stettin.	11 id.
4	J.-P. Welter, négociant à Luxembourg.	id.	{ La Paternelle (incendie).	11 id.
5	Bernard Engel à Bettendorf.	id.	{ Caisse Paternelle.	12 id.
6	François Kessler, aubergiste à Remich.	id.	Nord British and Mercantile (incendie).	16 id.
7	Jaques Lucas, instituteur pensionné à Brandebourg.	id.	Vaterländische Feuerversicherungs-Actien-Gesellschaft à Elberfeld.	19 id.
			Compagnie belge d'assurances générales contre l'incendie à Bruxelles.	19 id.

Luxembourg, le 1^{er} février 1892.

Le Directeur général des finances,
M. MONGENAST.

MÉMORIAL

DU

Grand-Duché de Luxembourg.



Memorial

DES

Großherzogthums Luxemburg.

Mercrëdi, 10 février 1892. (ANNEXE AU N° 6.) Mittwoch, 10. Februar 1892.

Rapport général sur la Situation de l'Industrie et du Commerce pendant l'année 1890.

C'est à la fin de 1891 que nous jetons un coup d'œil rétrospectif sur la situation générale du commerce et de l'industrie en 1890. Au moment où nous écrivons, nous sentons vivement l'influence d'une année difficile que nous venons de traverser, et nous nous reportons, non sans regret, à celle de 1890, qui était venue mettre fin trop vite à une série d'années tant soit peu favorables.

Aujourd'hui, où les récoltes sont manquées et détruites, où une dépréciation sensible a envahi toutes les branches de l'activité commerciale et industrielle, sans excepter le capital mobilier atteint jusque dans ses placements les plus solides, aujourd'hui il est pénible de nous reporter à la fin de l'année 1890 et d'y constater l'arrêt brusque auquel se heurtait alors le développement des progrès économiques réalisés antérieurement.

En 1890, nous avons été favorisés par une récolte abondante et de bonne qualité, condition sine qua non du bien-être général, le levier indispensable à nos affaires commerciales ; d'un autre côté, l'industrie principale du pays, la métallurgie, continuant le mouvement ascensionnel des années précédentes, s'était élevée vers le milieu de 1890 à une situation de prospérité exceptionnelle, de nature à assurer au capital y engagé des dividendes extraordinaires et une plus-value de capital très importante.

Il est incontestable que la coïncidence d'une bonne récolte avec un état prospère de notre industrie sidérurgique fournit l'élément le plus puissant à notre prospérité commerciale et industrielle, alors surtout que ce mouvement favorable est suivi par un grand nombre d'autres industries nationales.

Le paysan économisant sur le produit du sol, l'ouvrier sur le fruit de son travail, le capitaliste sur le rendement de son capital, tous sont dans la situation, d'un côté, de pouvoir subvenir largement aux besoins de leur existence ; d'un autre côté, d'étendre la limite ordinaire de leurs dépenses tant pour agrandissements que pour nouvelles acquisitions, sans excepter le luxe pour le capitaliste ; l'un et l'autre ne laisseront pas de profiter à notre commerce et à notre industrie.

L'année 1890 n'a pas seulement favorisé l'agriculture et la métallurgie, d'autres industries encore se sont associées à ce mouvement de reprise, telles les fonderies et ateliers de construction, qui ont eu un bon courant de demandes en machines agricoles et de viticulture, les grandes meuneries, fabriques de tabacs, les brasseries, ganteries, poudreries, tanneries à procédé nouveau, fayenceries, etc.

Mais d'autres industries ont eu à souffrir de causes diverses ; pour la plupart de celles-là, qui luttent contre les difficultés économiques, la concurrence devient de jour en jour plus préjudiciable, grâce à l'exagération des moyens de production qui, sous le régime actuel des traités de commerce, trouvent une barrière infranchissable à l'écoulement de leurs produits ; une autre partie a vu se fermer brusquement un débouché facile et avantageux vers les pays d'Amérique ; au Nord, le Mac Kinley-Bill a entravé l'importation dans les États-Unis ; au Sud, la crise intense dans la République Argentine et dans d'autres pays a rendu les affaires impossibles.

Enfin, toutes les industries en prise aux luttes économiques ont été arrêtées davantage encore par les prix exorbitants des charbons.

Le commerce en gros lutte toujours encore contre la concurrence étrangère qui envahit notre pays jusque dans les hameaux les plus isolés ; cette situation restera toujours difficile, mais il nous est agréable de constater que notre commerce s'en tire avec honneur.

Quant au commerce en détail, nous n'avons rien à ajouter à notre rapport de 1889, si ce n'est que nous mentionnons ici les magasins de détail érigés depuis un certain temps, surtout dans la ville de Luxembourg, par des étrangers, qui offrent leurs marchandises à des prix dérisoires défiant toute concurrence. Certes, ces établissements, dont la création pourrait difficilement être empêchée, font à notre commerce un tort assez considérable, mais que nous croyons passager seulement.

Ces essais ont existé de tout temps ; ils n'ont peut-être pas eu lieu dans les proportions de nos jours ; dans tous les cas cependant, ces établissements n'ont jamais perdu le caractère de « nomades ».

En général, nous pouvons constater que notre commerce, tant le gros que le détail, se meut dans des conditions normales et saines ; les sacrifices de toute nature que lui a imposés la concurrence étrangère ne l'ont pas paralysé, au contraire, l'ont fait redoubler d'activité et d'ardeur pour soutenir la lutte. Aussi sommes-nous d'avis que, pour peu que le commerçant réduise ses dépenses et ses besoins sans se laisser entraîner dans le domaine de la mollesse et du luxe, qui est le plus grand ennemi de notre époque, il finira par vaincre les petites difficultés dont on ne cesse de se plaindre chaque jour, tout en se créant une situation indépendante et agréable.

Notre Gouvernement, toujours soucieux des intérêts de toute nature, ne néglige rien pour mettre notre commerce et nos commerçants au niveau des pays qui nous entourent ; nos établissements de banque, de leur côté, sont assez puissants pour subvenir à toutes les exigences de crédit et ne demandent qu'à alimenter de leurs ressources les affaires solides à base sérieuse. La preuve la plus éclatante de ce concours précieux est fournie par l'augmentation constante du mouvement général de nos banques. Encore ce concours est-il prêté aux mêmes conditions qui régissent les prêts et avances dans les pays limitrophes ; nous pouvons ajouter même que loin de renchérir sur les conditions de crédit chez nos voisins, le taux d'intérêt est dans beaucoup de cas plus modéré chez nous.

Les exceptions ne font pas loi sous ce rapport, et si, vers la fin de l'année 1890, le taux d'intérêt a été porté aux taux exceptionnels de $5\frac{1}{2}$ pCt. et 6 pCt., c'est que c'était à une époque où nos voisins ont eu à subir, comme nous, la crise intense qui naissait, à la suite de spéculations malsaines et de l'engouement maladif qui s'était emparé des esprits, de risquer leurs capitaux vers les pays lointains fatalement exposés aux surprises.

L'augmentation du mouvement d'affaires de nos établissements financiers coïncide avec celle que constatent les renseignements statistiques de nos chemins de fer et de notre service postal.

Ces tableaux statistiques présentent même des progrès très importants.

C'est ainsi que nous trouvons pour les chemins de fer Guillaume-Luxembourg une majoration de 223,000 tonnes environ sur le tonnage des marchandises transportées en petite vitesse ; pour les chemins de fer Prince-Henri, les transports portent également sur une augmentation de 100,000 tonnes environ.

Dans tous les divers services de nos postes et télégraphes, sans exception, il y a une amélioration sensible sur l'année précédente, amélioration qui est du seizième du mouvement entier et qui se traduit par une plus-value de recettes de près de 4,000,000 de francs.

Ce sont là des preuves irréfutables de notre développement commercial.

A côté de cette extension exprimée par les statistiques de nos services de postes et de transports, nous sommes heureux de constater que la situation du commerce luxembourgeois n'a été troublée par aucune perturbation d'un caractère grave ; les faillites sont inévitables, mais nous relevons avec plaisir le fait que pas une seule n'est sortie des proportions modestes de petites affaires de détail.

Notre commerce en gros ainsi que notre industrie sont restés complètement intacts sous ce rapport. Notre pays a payé son tribut en 1886 ; depuis ce temps orageux le calme n'a cessé de régner parmi nous et nous avons tout lieu de croire que, tant que les affaires de crédit resteront aussi saines qu'aujourd'hui, la répétition de la débâcle de 1886 ne sera plus guère possible.

En 1890, dix-sept faillites ont été déclarées dans l'arrondissement de Luxembourg ; huit seulement dans l'arrondissement de Diekirch. Les concordats préventifs ont été au nombre de dix-neuf pour l'arrondissement de Luxembourg ; le tribunal de Diekirch n'a pas été dans le cas d'en homologuer pour 1890.

Au sujet des concordats préventifs les plaintes de nos commerçants ne cessent pas ; certes, le principe de sauver l'honneur du débiteur malheureux et de bonne foi est juste et sympathique et il n'y aurait de ce chef aucune critique, si le mode même de liquidation offrait plus de garantie aux créanciers.

Les propositions concordataires devraient être appuyées de garanties réelles et sérieuses ; toutes autres propositions et surtout celle qui tend à confier au débiteur même, sans aucune garantie, la liquidation de ses livres ne devraient pas être acceptées.

.. . . .

La Chambre de commerce a suivi avec une attention particulière les différentes questions agitées dans le courant de l'année 1890 sur les réformes sollicitées par tous les pays de l'Europe et qui seraient appelées à adoucir et à améliorer le sort de notre classe ouvrière.

Tout le monde reconnaît l'utilité du programme soumis à la Conférence de Berlin, à laquelle notre pays était représenté aussi.

Ce programme, qui traite notamment du règlement du travail dans les mines, du repos dominical, du travail des enfants, des jeunes ouvriers et des femmes, avait été communiqué à tous les industriels du Grand-Duché ; leurs réponses, qui toutes reconnaissent la nécessité

d'une protection spéciale à cette classe ouvrière, ont été unanimes dans l'expression des vœux tendant à assurer à l'ouvrier une amélioration physique, matérielle et morale, à la condition toutefois que les réformes à introduire ne portent pas une atteinte directe à l'industrie même.

Les questions qui se rattachent à ces réformes sont très difficiles et une législation sur cette matière est excessivement compliquée ; c'est pourquoi la Chambre de commerce a été d'avis d'en ajourner pour notre pays le règlement et d'attendre jusqu'à ce que l'un de nos pays limitrophes, ou la Conférence de Berlin même, ait pris l'initiative sous ce rapport.

La question la plus importante que la Chambre de commerce ait eu à traiter pendant l'année 1890 a été, sans contredit, le projet de loi concernant la création d'une école de commerce à Luxembourg.

La Chambre de commerce est pénétrée de l'importance et de l'utilité de cette création et exprime ici des vœux pour que la réalisation n'en soit pas trop reculée.

Cette réforme dans notre enseignement répond à un véritable besoin. Les plaintes de nos commerçants et industriels, au sujet de l'absence complète de connaissances pratiques chez nos jeunes gens, ne sont que trop justifiées.

Notre jeunesse n'avait pas encore eu l'occasion de trouver dans notre pays un enseignement spécial approprié à la carrière commerciale ; dès lors, l'instruction que le jeune homme et futur négociant recevait et qui comprenait beaucoup de matières peu ou point intéressantes pour lui, devait manquer son but et finir par fatiguer l'élève. Son ardeur ralentie, les années qu'il passait au collège étaient perdues entièrement.

L'importance de notre commerce exige, du reste, qu'on tienne compte de l'éducation commerciale dans une large mesure ; le caractère international du commerce demande encore que nos Luxembourgeois soient à la hauteur des pays qui nous entourent.

D'un autre côté, les emplois multiples qu'offre le commerce non seulement chez nous, mais encore dans les autres pays, sont très rémunérateurs et dépassent ordinairement les traitements de nos fonctionnaires et les gains de tant d'autres carrières beaucoup trop encombrées ; sous ce rapport, l'école de commerce serait appelée à servir utilement de débouché au trop plein de nos autres études.

Dans sa séance du 18 juillet 1890, la Chambre de commerce a résumé dans le rapport suivant, son avis au sujet de la création d'une école de commerce :

« *La Chambre de commerce,*

» Vu le projet de loi sur la réforme de l'enseignement moyen prévoyant la création d'une école commerciale à annexer à l'école industrielle ;

» Appuie vivement la réalisation de cette idée par les considérations qui vont suivre :

» La Chambre de commerce n'ignore pas qu'on a fort souvent contesté chez nous l'utilité et l'efficacité d'un enseignement commercial théorique. Il en était de même dans les pays qui nous ont précédés dans la voie de l'organisation d'un enseignement commercial régulier. Il a fallu commencer partout par combattre les nombreux préjugés qui s'opposaient à la création et à la diffusion de l'enseignement commercial. « Nous sommes encore à penser, disait à ce propos, il y a une vingtaine d'années, M. Siegfried, le fondateur des écoles de commerce de Mulhouse et du Havre, que le commerce est si peu de chose qu'il n'est pas besoin de préparer personne et qu'il lui suffira toujours de fruits secs des autres professions. »

» Les besoins d'une époque où la facilité des communications et l'accroissement des transactions ont rendu la concurrence plus redoutable, ont fait justice d'un pareil préjugé. Le nombre de ceux qui regardent le commerce comme une spécialité terre-à-terre, comme ne réclamant pas d'études préparatoires sérieuses, va sans cesse en diminuant. Il est reconnu qu'il existe un fonds de connaissances commerciales à la fois théoriques et pratiques qu'il est nécessaire que l'apprenti du commerce acquière, avant de passer au maniement des affaires réelles. Il est prouvé que les jeunes gens qui font du commerce leur carrière, marchent d'autant plus rapidement et sûrement dans leur voie, s'ils ont reçu une éducation commerciale préparatoire plus soignée, et qu'à circonstances égales, le jeune apprenti du commerce, qui aura une éducation spéciale préparatoire, aura, après une courte pratique, une indéniable supériorité sur des camarades ne l'ayant pas reçue. On peut ajouter que les connaissances préliminaires sont même telles qu'elles ne peuvent être acquises, en même temps et en totalité, que par l'enseignement suivi et logiquement combiné d'une école. Il faut donc que l'État prenne également intérêt aux branches commerciales.

» Non seulement le commerce, dit excellemment M. Carl Volfrum, directeur de l'institut public de commerce de Leipsig, a la même importance que l'industrie, mais encore cette importance est bien plus significative; car, c'est le commerce qui doit préparer à l'industrie les voies d'écoulement et qui doit maintenir dans une marche non interrompue et prospère toute la vie industrielle d'une nation. La rapidité des communications, la diversité des lois à observer, la quantité des moyens dont il dispose et cent autres rapports encore ont fait de la position du grand négociant une vocation très compliquée, qu'il n'est plus possible d'abandonner à la routine.

» C'est pour cette raison que tous les pays ont fondé dans les derniers temps de si nombreuses écoles de commerce. Le royaume de Saxe en a 26, le royaume de Bavière 30, le royaume de Prusse 21, le duché d'Anhalt, un peu plus grand que le Grand-Duché de Luxembourg, en a 1, le Grand-Duché de Hesse 3, la Principauté de Reuss 1, etc.; l'Autriche en a 60; en Belgique, les Athénées royales comprennent tous une section commerciale avec un programme très développé, et un musée d'échantillons de produits commercables du pays et de l'étranger; dans les écoles moyennes qui y sont au nombre de 83, on enseigne également, dans la troisième année, la tenue des livres pendant trois heures par semaine. En dehors de ces écoles, la Belgique possède encore un grand nombre d'écoles spéciales, qui comprennent l'enseignement commercial dans leurs programmes; il y en a à Charleroi, à Jumet, à Gosselies, à Mons, à Châtelet. Les Josephites ont un enseignement commercial à Melle, et les Jésuites un institut de commerce à Anvers, qui compte 337 élèves. Tous ces établissements existent et fleurissent à côté de l'institut commercial d'Anvers, destiné à l'enseignement supérieur.

» En Suisse, les écoles cantonales industrielles ont toutes une section commerciale, et même dans les gymnases, établissements d'enseignement classique, les élèves sont initiés dans les classes supérieures aux connaissances commerciales.

» Les membres du Congrès international tenu à Bordeaux pour l'enseignement technique, industriel et commercial, trouvent également que la meilleure préparation pour les fonctions commerciales ne peut être obtenue que par l'instruction; ils ont demandé, dans une de leurs résolutions, que l'enseignement commercial fût développé et généralisé; qu'on lui donnât

une grande place dans les écoles spéciales ou industrielles séparées de l'enseignement classique et placées dans des établissements distincts, afin de leur assurer une plus grande part d'indépendance et de dignité.

» Il faut que notre pays prenne enfin sa part de l'essor donné aux études commerciales dans les autres pays. Il trouverait peut-être aussi, dans une école industrielle bien organisée et augmentée d'une section commerciale, le meilleur moyen de détourner la poussée depuis longtemps trop forte vers les études classiques et les carrières libérales si malheureusement encombrées.

» La Chambre de commerce appuie donc fortement la création d'une école commerciale ouverte aux jeunes gens de l'âge de quinze à dix-huit ans et dans laquelle, outre les matières usuelles, seraient enseignés la tenue des livres, la correspondance, le droit commercial ainsi que les études préparatoires à l'étude de la législation et des tarifs douaniers du pays et des pays étrangers; elle a la conviction que notre jeunesse, qui a toutes les facilités d'apprendre les trois langues modernes, se procurerait aisément une carrière, tant à l'intérieur qu'à l'étranger.

» L'enseignement de notre école industrielle, réformée selon le projet de loi de M. le Directeur général, répondra mieux que par le passé aux besoins de la société nouvelle et à toutes les conditions actuelles de l'intérêt public. »

.....

Enfin nous reproduisons ici notre demande de quelques réformes recommandées à la bienveillante attention de notre Gouvernement à la fin de notre rapport de 1889.

Ce sont les réformes sur les sociétés commerciales, les effets de commerce et le timbre d'effets de commerce.

Nous répétons ce que nous avons dit à ce sujet en 1889 :

« Les contestations nombreuses soulevées depuis une dizaine d'années près de nos tribunaux sur des difficultés longtemps déjà aplanies chez nos voisins par des lois nouvelles, » fournissent la meilleure preuve de la défectuosité de la législation qui règle ces matières » dans le Grand-Duché. Rester plus longtemps dans cette situation, ce serait nuire au crédit du » pays dans ses relations avec l'étranger et porter atteinte aux intérêts de notre commerce. »

Relations extérieures.

MM. *H. Vanmerus*, chargé d'affaires du Grand-Duché à Paris.

H. de Villers, chargé d'affaires du Grand-Duché à Berlin.

Eug. Bastin, consul général à Paris (rue Bizet, 6, avenue Marceau).

G. de Laveleyé, consul général à Bruxelles (place de Louvain, 21).

G. Schneider, consul général à Vienne (I, Bartenstein-Strasse, 9).

Consulats étrangers.

M. J. van Damme, consul général de Belgique à Luxembourg, chargé en même temps de la gestion intérimaire du consulat d'Italie en la dite ville.

.....

Population.

La population du Grand-Duché s'élevait, d'après le dernier recensement (décembre 1890), à 211,088 âmes, celle de la ville de Luxembourg à 18,187 âmes.

Contributions.

	Montant pour tout le pays.	Dont pour la ville de Luxembourg.
Contribution foncière.	fr. 964,633 28	64,188 40
» mobilière	» 590,965 34	261,978 60
» patentes	» 14,481 50	4,001 »
» sur les mines (loi de 1889)	» 30,453 35	—
» personnelle	» 79,820 »	7,416 »
» sur les mines (redevances)	» 83,183 75	82,948 94

État nominatif des Sociétés d'assurances autorisées à opérer dans le Grand-Duché (en 1890).

DÉSIGNATION DES COMPAGNIES.	NATURE DES ASSURANCES.	NOMS DES AGENTS PRINCIPAUX.
Assurances générales de Bruxelles.	Incendie.	H. Fischer à Luxembourg
Paternelle.	»	J.-N. Klensch »
Propriétaires réunis.	»	P. Wahl »
Magdeburger Feuer-Versich.-Gesellschaft.	»	Paul Duren »
L'Aigle.	»	P. Wahl »
North British and Mercantile.	»	Ed. Liesch »
Preuss. National-Feuer-Vers.-Ges. à Stettin.	»	P. Luja »
Compagnie de Bruxelles.	»	Beissel. »
Westdeutsche Vers.-Actien-Gesellsch. à Essen	»	V. Muller ¹⁾ »
Gladbacher Feuer-Versicherungs-Gesellschaft à M.-Gladbach.	»	Wenger ²⁾ »
Vaterl. Feuer-Vers.-Gesellsch. à Elberfeld.	»	G. Lefèvre »
Le Phénix.	Vie.	Mergen à Diekirch.
Assurances générales de Paris.	»	P. Wahl à Luxembourg
» de Bruxelles.	»	H. Fischer »
La Nationale.	»	Schroell »
Germania.	»	Duren »
Caisse Paternelle.	»	P. Luja »
	»	J.-N. Klensch »

¹⁾ Actuellement sans représentant. — ²⁾ Philippart.

DÉSIGNATION DES COMPAGNIES.	NATURE DES ASSURANCES.	NOMS DES AGENTS PRINCIPAUX.
L'Union.	Vie.	Berchem à Luxembourg.
La France.	»	A. Knaff »
L'Aigle.	»	Reuter »
Preuss. Lebens-Vers.-Actien-Ges. à Berlin.	»	Stomps »
Le Soleil.	»	—
L'Urbaine.	»	Linden, clerc, »
La Foncière.	»	H. Clesse »
The Gresham.	»	E. Mersch »
La Baloise.	»	Flammang à Esch s/A.
Algemeene Matschappy.	»	Mayrisch à Luxembourg.
Kosmas à Zeis, Utrecht.	»	Welter »
La Providence.	»	Servais ¹⁾ à Mersch.
La Royale Belge.	»	L. Jourdain ²⁾ à Luxembg
La Confiance.	Vie et accidents.	Vanière »
Société Suisse à Winterthur.	Accidents.	P. Luja »
Le Secours.	»	P. Wahl »
La Rhenania de Cologne.	»	E. Mersch »
Zürich.	»	Mayrisch »
Victoria à Berlin.	Vie et accidents.	R. Débické ³⁾ »
Kolnische Unfall-Versicherungs-Gesellschaft.	Accidents.	Th. Muller ⁴⁾ »
La Foncière.	Transports et accidents	Paul Duren »
Vaterländische Transport-Versich.-Actien-Gesellschaft à Elberfeld.	Accidents et transports	H. Fischer »
Providentia de Francfort s/M.	»	Reuter »
Allgemeine Spiegelglas-Versich.-Gesellschaft à Mannheim.	Bris de glaces.	H. Fischer »
Bremer Spiegelglas-Versicherungs-Gesellsch.	»	Liesch »
Frankfurter Transport- und Glas-Versich.-Actien-Gesellschaft.	»	Dupont ⁵⁾ »
Nouveau Lloyd Suisse.	Transports.	— ⁶⁾
Gladbacher Feuer-Versich.-Gesellschaft.	Bris de glaces.	Klees-Ostert »
France Industrielle.	Accidents.	Dupont ⁷⁾ »
Kolnische Hagel-Versicherungs-Gesellschaft.	Grêle.	P. Wahl »

1) Nolet de Brauwere van Steeland. — 2) Cessera ses opérations le 1^{er} janvier 1892. — 3) Adrien Epstein (actuellement agent général). — 4) Actuellement Liesch. — 5) Décédé. — 6) Actuellement Th. Muller. — 7) A cessé ses opérations.

Brasseries.

Les résultats obtenus dans cette industrie importante pendant 1890 ne diffèrent que fort peu de l'année précédente.

15 établissements ont travaillé 2,364,960 kilog. de malt d'orge correspondant à une production de bière de 94,600 hectolitres.

Les droits d'accise payés de ce chef se sont montés à 121,490 50 fr.

Distilleries.

Nos distilleries sont restées, comme par le passé, essentiellement agricoles.

Presque tous nos cultivateurs-distillateurs ont profité tant du cours que le Gouvernement a fait donner dans cette branche à l'école agricole d'Ettelbruck, que des conseils des agents qui avaient pour mission d'instruire nos distillateurs à domicile pour les perfectionner dans la fabrication et dans leurs installations.

Il est incontestable que les mesures prises par le Gouvernement ont fait faire un grand pas à cette industrie sous le rapport du rendement.

Distilleries. — Accises.

État des matières employées à la distillation d'eaux-de-vie et à la fabrication de bières pendant l'année 1890.

Désignation des matières.	Quantités nettes de matières déclarées. Hectolitres.	Droits d'accises acquittés. Fr.
Mélasses à 45 centimes.	5 04	2 29
Grains à 35 »	} matières farin. à 35 ct. 91,018 00	31,856 30
Pommes de terre à 35 »		
Grains à 29 »	} » à 29 ct. 268,944 27	77,993 84
Pommes de terre à 29 »		
Fruits à pépins, marcs de fruits à pépins, fruits à baies de toute espèce et lies de vin	à 63 ct. 15,138 81	9,537 45
Marcs de raisins	à 42 ct. 16,100 66	6,766 28
Vin, cidre, poiré et fruits à noyaux	à 1 fr. 25 692 02	865 03
Bières. — Brasseries fixées au nombre de 5. kilogr.	554,110 00	30,948 00
» » non fixées » 10. »	1,810,850 00	90,542 50

Le nombre des distilleries existantes et celui des distilleries qui étaient en activité n'est pas encore connu à l'administration, l'établissement de la statistique n'étant pas terminé.

Caisse d'épargne du Grand-Duché de Luxembourg.

(Ouvrée le 25 septembre 1859.)

Taux d'intérêt bonifié aux déposants : 3 pCt. — Maximum du livret, fr. 1000.

2 bureaux annexes et 24 bureaux auxiliaires.

Résumé des opérations et de la situation des années 1889 et 1890.

	1889.	1890.
1. Nombre de livrets existants au 31 décembre 1889 . . .	9321	
2. » délivrés en 1890		2425
3. » soldés en 1890.		1353
4. » existants au 31 décembre 1890 . . .		10393
5. Avoir total des déposants en principal et intérêts à la fin de l'exercice	4,557,397 65	5,136,232 01
6. Avoir moyen par déposant	488 93	494 20
7. Versements. — Nombre	8139	9764
» Somme	1,158,757 22	1,395,868 34
8. Moyenne des versements par déposant	142 37	142 96
9. Remboursements. — Nombre	5217	5141
» Somme	937,065 91	955,270 24
10. Moyenne des remboursements par déposant	179 61	185 80
11. Rapport du nombre des déposants à celui des habitants du pays	$\frac{1}{24}$	$\frac{1}{20}$
12. Excédant des versements sur les remboursements . . .	221,691 31	440,598 10
13. Intérêts bonifiés aux déposants dans le courant de l'exercice sur les livrets remboursés pour solde	6,767 91	6,960 40
14. Intérêts bonifiés aux déposants à la fin de l'exercice. — (Intérêts capitalisés)	118,875 84	131,275 86
15. Portefeuille. — Évaluation d'après les cours au 31 déc. .	4,648,675 48	5,277,892 16
» Valeur nominale	5,342,402 34	6,066,696 03
16. Fonds de réserve et bénéfices de cours	349,153 03	419,420 19
17. Caisse d'épargne scolaire, fondée en 1874 et fonctionnant dans les communes de Luxembourg, Hamm, Itzig, Rollingergrund et Ettelbruck :		
Nombre total des dépôts depuis 1874	17074	18460
Montant total des dépôts	119,592 40	130,241 60

Situation financière au 31 décembre 1890.

Actif.	FR.	CT.	Passif.	FR.	CT.
1. Numéraire en caisse . . .	27,401	13	1. Avoir des déposants . . .	5,136,232	01
2. Disponible chez les agents comptables du pays et divers. .	12,517	16	2. Frais d'administration . .	20,998	74
3. Disponible à la Banque Internationale	229,695	04	3. Réescompte	85	81
4. Intérêts à recevoir	29,231	26	4. Fonds de réserve et bénéfices de cours	419,420	19
5. Portefeuille	5,277,892	10			
	5,576,736	75		5,576,736	75

Taxes communales d'octroi à Luxembourg.

L'octroi a produit :	en 1889	en 1890.
1° en droits généraux	fr. 212,725 70	207,546 29
2° en droits d'accises sur les bières fabriquées dans l'intérieur de la ville	13,503 33	12,085 95
Total	fr. 226,229 03	219,632 24
D'après les diverses catégories du tarif, savoir :		
Boissons	fr. 56,463 47	50,112 06
Comestibles	93,533 08	88,482 13
Fourrages	15,408 15	14,471 99
Combustibles	38,270 81	38,587 81
Matériaux de construction	19,318 02	24,590 »
Droits d'expédition	3,235 50	3,388 25
	fr. 226,229 03	219,632 24

Abattoir communal.

Bétail abattu :	en 1889	en 1890.
Agneaux, porcelets au-dessous de 25 kilos	2	2
Moutons et chèvres	5,493	4,628
Porcs	4,286	3,877
Veaux	6,117	5,510
Vaches et génisses	1,157	721
Bœufs et taureaux	642	632
Nombre de têtes de bétail	17,784	15,719
Poids	1,222,084 kilos	1,192,573
Droits d'abattage et recettes diverses	fr. 36,841	fr. 31,875

Ville de Luxembourg.

Foires aux draps.

Année 1890. — Nombre de pièces de draps exposées en vente, 190 ; de flanelle 30 ; de molleton 40 ; fil de laine 450 kilos.

Les deux foires aux draps qui se tiennent l'une au printemps, l'autre en automne, vont toujours en déclinant. Celle du printemps n'a pu avoir lieu faute de marchandises exposées.

Foires aux cuirs.

Aux deux foires aux cuirs (au printemps et en automne) étaient exposés : cuir fort 14,636 kilos ; cuir d'empeigne, 7,821 kilos ; cuir de vache, 17,289 kilos ; déchets 644 kilos ; peaux de mouton, 2,650 kilos ; peaux de veau, 1,188 kilos. Ces deux foires étaient très animées.

Banque Internationale à Luxembourg.

Le résultat de l'exercice 1890 est resté sensiblement le même que celui de l'exercice précédent et a permis la distribution du même dividende de 8 pCt.

L'escompte des effets de commerce s'est élevé à fr. 70,923,200, contre fr. 62,219,000 pendant l'exercice 1889.

Voici un extrait des principaux articles du bilan au 31 décembre 1890 :

<i>Au Passif :</i>		<i>A l'Actif :</i>	
Capital-actions.	fr. 20,000,000	Encaisse	fr. 1,353,740
Réserve.	6,120,430	Portefeuille.	4,882,934
Compte du croire.	1,000,000	Reports et nantissements	18,536,501
Compte créanciers	18,291,400	Commandites	9,107,800
		Compte débiteurs.	12,742,757

La circulation des billets de banque s'est élevée au 31 décembre 1890 à fr. 1,114,725, ne différant pas sensiblement du chiffre de la circulation à fin de l'exercice précédent.

Commerce de chevaux.

Nous n'avons pas de changement notable à signaler dans ce genre de négoce pour l'année 1890. Les importations, par l'intermédiaire du Gouvernement, de chevaux reproducteurs n'ont pas encore été effectuées jusqu'à ce jour; mais d'après les renseignements que nous possédons, nous avons le ferme espoir que ce projet sera mis à exécution dès l'année 1891. Comme c'était à prévoir, le commerce de chevaux à Luxembourg (ville) et l'importance de nos foires ont forcément décliné.

Ce résultat est provoqué en partie par le départ de plusieurs marchands qui ont quitté le pays pour s'établir à l'étranger, surtout en Belgique; en partie aussi par le manque d'élevage qui rend les bons chevaux plus rares de jour en jour, et en grande partie aussi, selon nous, de certaines dispositions du règlement communal: ainsi on ne permet plus de faire trotter les chevaux et nos cultivateurs ne pouvant plus les exposer convenablement en vente et les faire valoir, préfèrent s'abstenir des foires de Luxembourg, alors surtout qu'ils trouvent très facilement à vendre chez eux leurs bons produits.

Nous n'avons qu'à nous féliciter des bonnes dispositions des administrations de nos chemins de fer et de l'empressement qu'elles mettent à faciliter les transactions.

Ainsi le traité demandé pour Metz en correspondance avec l'Alsace et la Suisse a été accordé, ce qui fait que les chevaux destinés à ces pays et achetés en Belgique et Hollande passent de nouveau par le Grand-Duché.

Faïencerie de Septfontaines.

La marche générale de la fabrique a été à peu près la même qu'en 1889; mais par suite de la hausse considérable du prix de la houille et des matières premières, l'établissement a dû faire de grands sacrifices pour se procurer du travail et pour placer ses produits; néanmoins la vente a sensiblement diminué.

Les transports par chemin de fer ont atteint les chiffres suivants :

Matières diverses arrivées	2,340,000 kilos.
Houilles	3,410,000 »
	8,750,000 »
Les produits expédiés	1,321,000 »

Le personnel employé s'est maintenu à 200 personnes.

Ganterie.

La production de la ganterie en 1890 peut être évaluée, comme par le passé, de 40000 à 50000 douzaines ; le personnel occupé, à environ 1500 personnes. Les prix d'achat ont été moins exagérés qu'en 1889, mais toujours trop élevés en comparaison des prix de vente.

La demande s'est dirigée davantage sur le gant dit Suède, moins sur le gant glacé. Comme pour le Suède on emploie surtout des peaux étrangères, la mégisserie a occupé moins de personnes. La Mac Kinley-Bill, entrée en vigueur en Amérique vers la fin de l'année, est très nuisible à la ganterie, et lui crée bien des difficultés.

Horticulture.

Dans l'horticulture il n'y a pas de changement notable à signaler pour l'année 1890, si ce n'est la concurrence constante qui se fait sentir pour tous les articles.

La récolte a été assez bonne, mais l'écoulement des produits laisse beaucoup à désirer ; il y a notamment les articles destinés à l'exportation, tels que les arbres fruitiers et arbustes, qui sont restés dans les pépinières et pour lesquels l'horticulteur a toutes les difficultés pour en trouver le placement ; s'il a le bonheur de trouver l'amateur au moyen de grands frais de réclames et de publications, il est obligé de céder quelquefois à des prix dérisoires, afin de se procurer les fonds pour lui permettre de remplir ses engagements. La vente du stock de rosiers disponible au printemps 1890 s'est effectuée assez facilement ; mais les expéditions de l'automne 1890 ont été interrompues par les gelées vers la mi-novembre, de manière que la majeure partie de ces plantes a dû passer l'hiver exceptionnellement rigoureux.

Dans les pays avoisinants nos horticulteurs rencontrent un marché bien pourvu de leurs articles, et s'ils sont encore en état de faire des offres, c'est grâce au libre échange de produits, ce qui ne sera peut-être plus le cas l'année prochaine, lorsque la France aura adopté le nouveau tarif douanier actuellement à l'étude. Le maraîcher, par contre, travaille dans de meilleures conditions ; l'été a été assez favorable et ses marchandises de première nécessité trouvent toujours l'acheteur contre argent comptant ; comme ses champs d'exploitation sont rarement étendus, il peut suffire de sa personne pour faire la culture, de sorte qu'il ne résulte pour lui presque pas de frais ; il en est à peu-près de même pour le pépiniériste, qui ne vend qu'à l'intérieur du Grand-Duché.

En somme, l'avenir ne paraît pas réserver de beaux résultats à l'horticulture.

Draperie, Bonneterie.

La situation de la draperie est celle des années précédentes. Dans le Zollverein, plus qu'ailleurs, la production dépasse les besoins.

Ce mal s'est encore aggravé : l'Amérique du Nord, ce grand client du Zollverein, tant pour les tissus simples que confectionnés, a, par son tarif douanier, fermé les frontières aux tissus du vieux continent.

En ajoutant à ces circonstances les nouveaux droits du Canada, la crise financière de l'Amérique du Sud, on peut se faire une idée de la lutte qu'a à soutenir la draperie.

Bonneterie.

L'année 1890 a vu naître et mettre en vigueur la Mac Kinley-Bill, dont les malheureux effets ont fortement atteint l'industrie de la bonneterie.

Déjà vers la fin du troisième trimestre, grand nombre de fabriques allemandes, jusqu'à ce jour presque exclusivement occupées pour l'exportation d'outre-mer, n'ayant plus les débouchés américains, se sont vu contraintes, afin d'occuper ouvriers et matériel, de lancer leur production sur le marché allemand, déjà fortement encombré lui-même.

Ceci, joint à la surproduction existant auparavant, a amené une dépréciation désastreuse de la marchandise fabriquée.

Les fabricants sérieux devront limiter de plus en plus leur exploitation, le système protectionniste s'établissant partout.

Notre pays, commercialement lié à l'Allemagne par le Zollverein, en subira naturellement les conséquences, et nos fabriques de tricot devront ralentir leur production jusqu'à ce que de nouveaux débouchés leur soient procurés.

L'usine de Pulvermühl a maintenu pendant toute l'année 1890 ses heures ordinaires de travail ; sa production a été un peu moindre que celle de 1889.

Il en est de même de la fabrique de tricots en coton établie à Walferdange.

A cette industrie du tricot établie à Pulvermühl et Walferdange, dont les tissus sont produits sur métiers circulaires, est venue, depuis quelques années, s'ajouter la fabrication du bas tricoté sur machines rectilignes « Lamb ».

La fabrique de bas de Larochette occupe actuellement six machines avec douze ouvrières. Celle de Bonnevoie le même nombre. Dans la ville de Luxembourg, douze machines sont également mises en mouvement par vingt-six ouvrières (Hausindustrie).

Ces bas, tricotés avec les laines de provenance indigène, filées à Larochette et Bonnevoie, trouvent leurs débouchés dans le Grand-Duché et l'Alsace-Lorraine.

Cette nouvelle industrie procure un travail rémunérateur à environ cinquante ouvrières gagnant en moyenne fr. 1 50 par jour.

La production approximative de cette année a été de 50,000 paires, représentant 5000 kilos de laine et valant 40,000 fr.

Fabrication de tissus à Esch-sur-Sûre, Larochette, Wiltz, Oberpallen et Platen.

L'industrie à domicile dite des « drapiers » qui occupait jadis dans ces localités cent dix familles, a complètement disparu depuis le développement énorme qu'a pris cette branche d'industrie dans le Zollverein et notamment en Saxe.

Quatre maisons seules : Lambert et Glesener à Wiltz, Schœtter frères à Esch-sur-Sûre, et Knaff frères à Larochette, cherchent à lutter encore contre les grands établissements du Zollverein, fondés sur capital-actions, qui, en envahissant tous les marchés par une surproduction inouïe, réduisent finalement la production indigène à une situation intenable.

L'importance de la production d'*Esch-sur-Sûre* se chiffre en consommation de laine brute à 12,500 kilogr. à fr. 3 50, soit fr. 43,750. Cette production se répartit comme suit :

6000	kilogrammes	pour molletons et couvertures ;
3500	»	pour draps et flanelles ;
3000	»	pour fil de laine.

Cette industrie occupe trente ouvriers au salaire moyen de deux francs.

A *Larochette*, l'établissement de *Knaff frères* emploie 90 ouvriers contre 130 autrefois. Le salaire moyen d'un ouvrier est de deux francs pour dix heures de travail par jour. La production en draps, flanelle, robes et tricots atteint annuellement 250,000 fr. environ.

L'établissement *Lambert* de *Wiltz* se livre depuis une dizaine d'années à la fabrication de drap en laine peignée qui, par la bonne qualité et le bon goût des dispositions des nuances et dessins, est très appréciée.

Soixante ouvriers y trouvent leur occupation au salaire de fr. 1,50 à fr. 2,50 par journée de dix heures de travail.

A *Oberpallen*, l'établissement de tissage d'*Ed. Lazard* possède environ 80 métiers mécaniques en activité, produisant environ 20 mètres d'étoffe en laine et en coton. La journée de travail étant de dix heures, la production est pour 280 jours de 448,000 mètres, à raison de 1 fr. 15, soit de 515,400 fr. par an.

90 ouvriers, hommes, femmes et enfants, y trouvent une occupation régulière.

Le tissage de *Platen*, même genre de fabrication qu'à Oberpallen, occupe dix métiers mécaniques, dont la production est proportionnelle à la précédente.

Fabrique de confections « Ch. Jubert à Luxembourg ».

Cette fabrique fournit des vêtements de travail pour hommes ainsi que des vêtements confectionnés en draps, « sur mesure » pour hommes, jeunes gens et enfants.

L'écoulement de cette fabrication se fait dans le Grand-Duché, en Alsace-Lorraine, Suisse, Belgique et Hollande.

L'établissement occupe environ 200 personnes qui travaillent chez elles.

Industrie minière et métallurgique du Grand-Duché en 1890.

a) *Minières.*

Nombre de sièges d'exploitation	58
Production générale en tonnes	3,359,413
Valeur de la production	fr. 8,208,311 25
Nombre d'ouvriers	4185

b) *Industrie métallurgique.*

Nombre d'établissements	7
Nombre de hauts-fourneaux	21
Nombre de hauts-fourneaux en marche	21
Production : Affinage tonnes 191,056	} tonnes 558,913
Moulage » 67,790	
Thomas » 300,067	
Valeur de la production	fr. 34,991,247 50
Nombre d'ouvriers	1663

c) *Fonderies.*

Nombre de fonderies	8
Production : Poterie, pièces de machine et divers (y compris Dudelange 3520 tonnes) tonnes	5909
Valeur de la production (y compris Dudelange 440,000 fr.) . . .	fr. 1,022,070 »
Nombre d'ouvriers	273

NB. — La fonderie de Dudelange n'a pas travaillé pour la vente de ses produits, mais exclusivement pour de nouvelles constructions dans les mines, entretien et pièces de rechange.

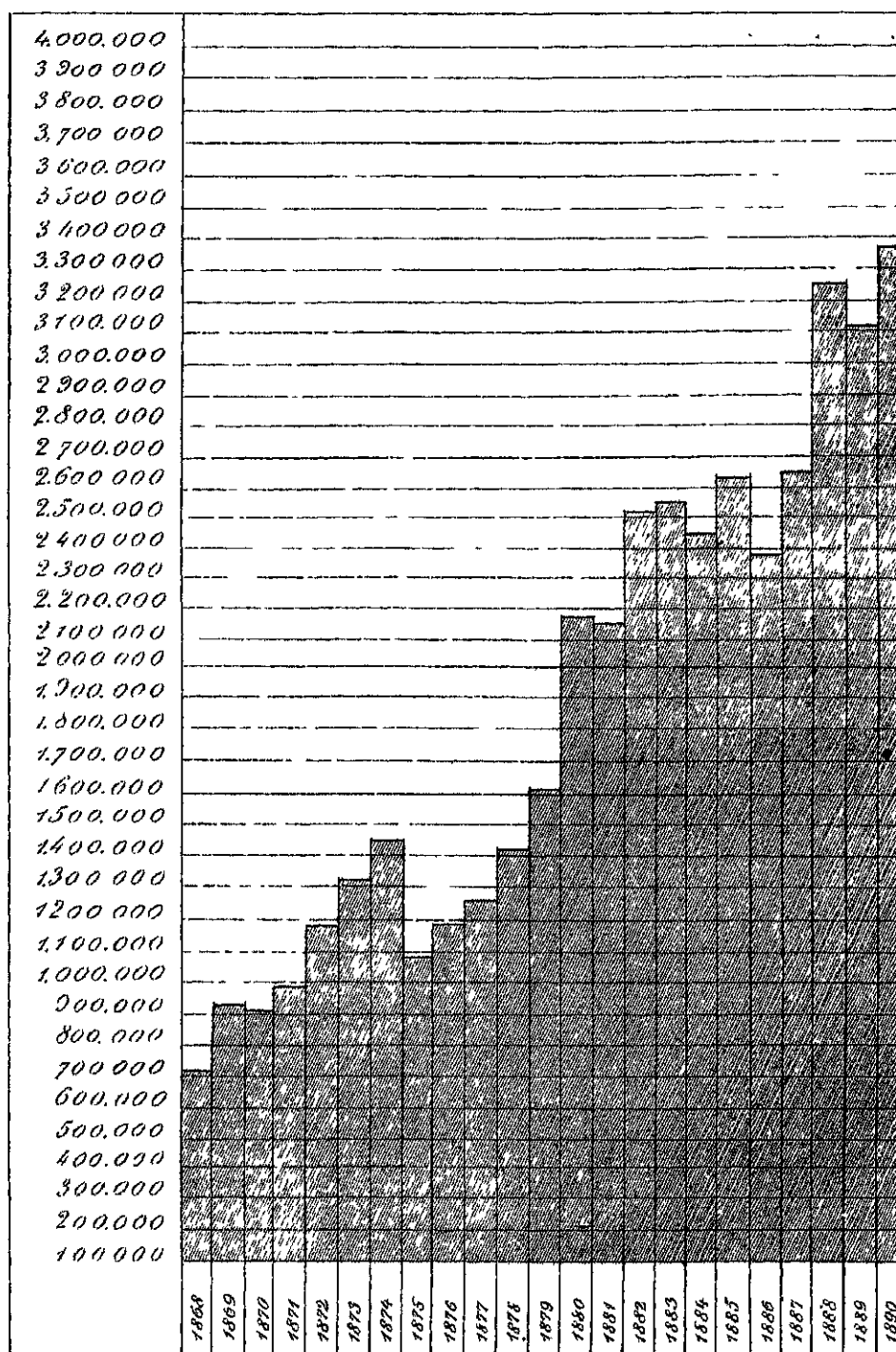
d) *Aciérie (Thomas).*

Nombre de laminoirs	1
Production : a) lingots	} kgr. 97,461,283
b) blooms, billets, platines	
c) produits finis, rails, fer marchand (Flusseisen)	
Valeur totale	fr. 10,545,510 »
Nombre d'ouvriers	550

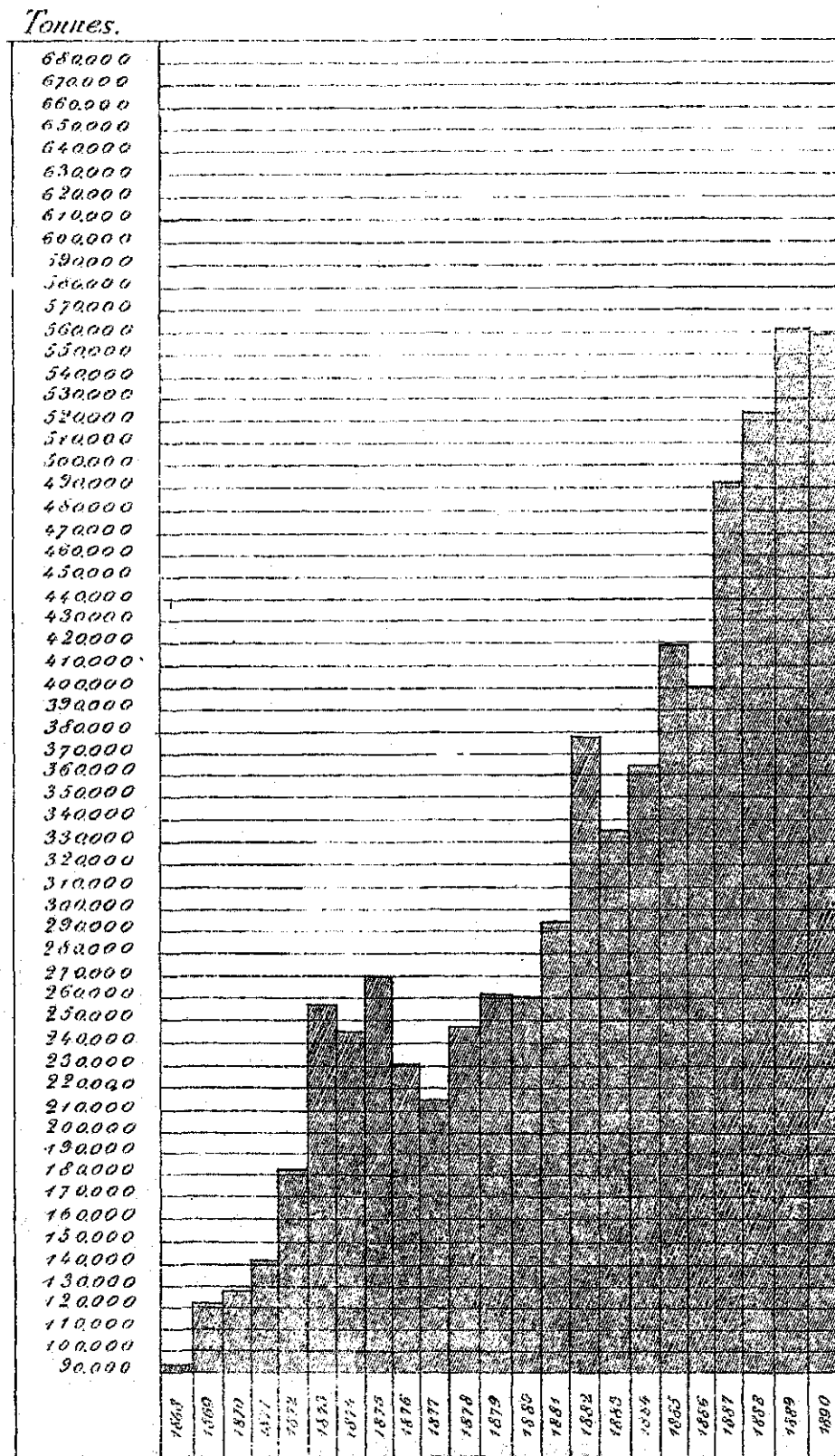
I. MINÉRAIS DU GRAND-DUCHÉ

Total de la Production.

Tonnes

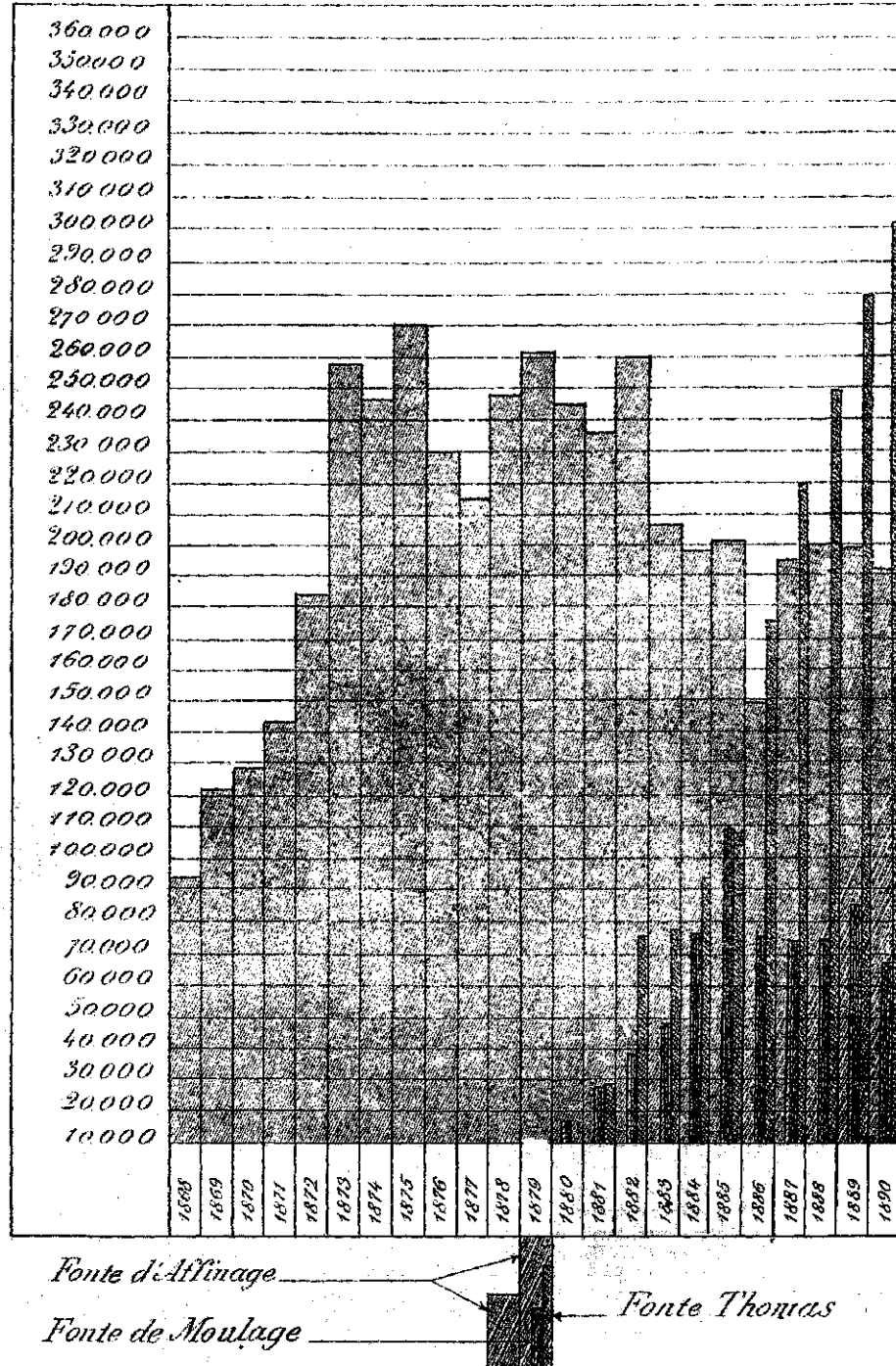


II. HAUTS-FOURNEAUX DU GRAND-DUCHÉ
Total de la Production Fontes.

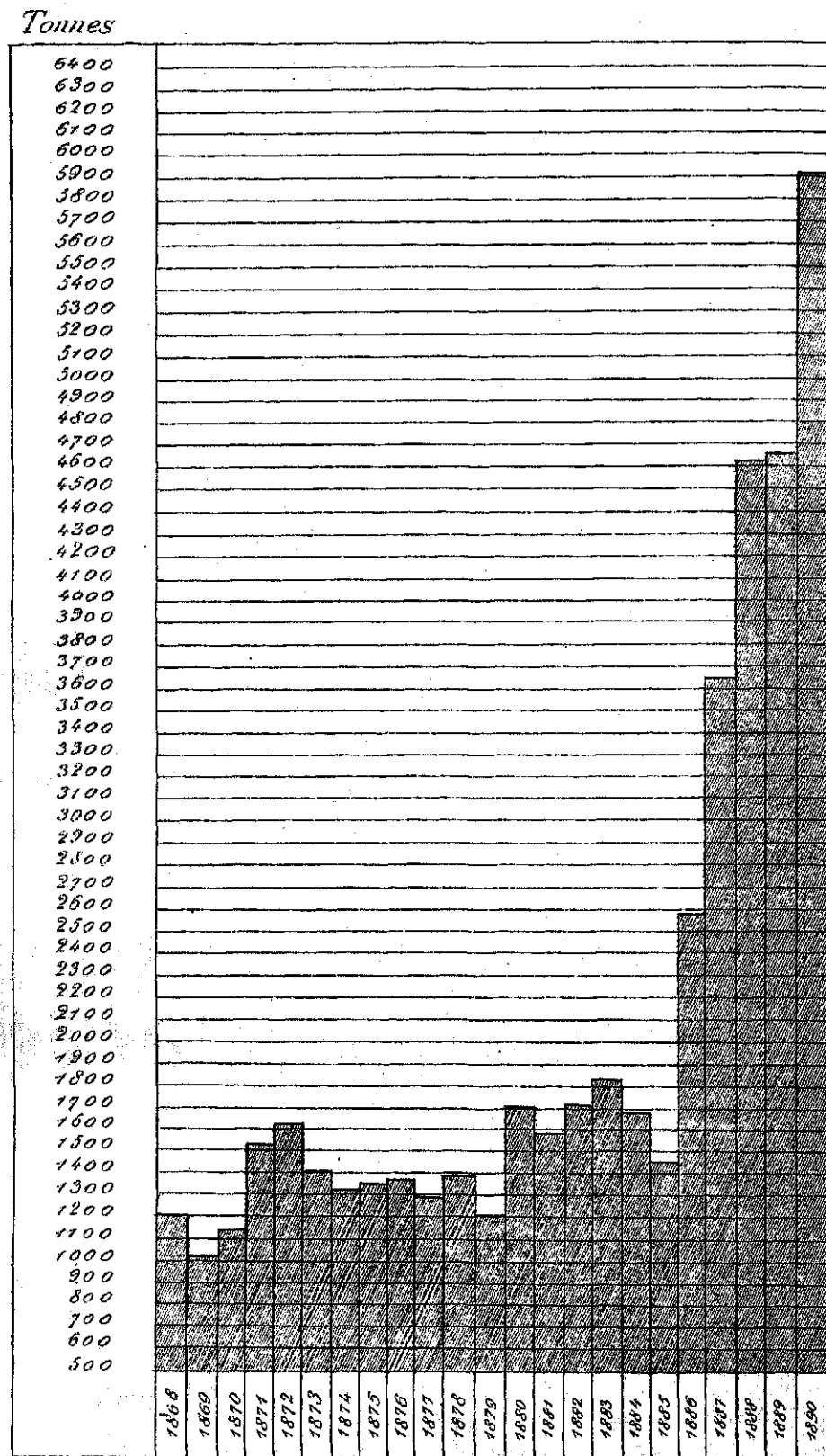


III. PRODUCTION DE FONTE D'AFFINAGE, MOULAGE ET THOMAS.

Tonnes



IV. FONDERIES DU GRAND - DUCHE
Total de la Production Fonderies.



I. — Total de la production Minerais du Grand-Duché.

Année.	Tonnes.	Année.	Tonnes.	Année.	Tonnes.	Année.	Tonnes.
1868	722,059	1874	1,442,668	1880	2,173,463	1886	2,361,372
1869	924,382	1875	1,090,845	1881	2,161,881	1887	2,649,710
1870	911,695	1876	1,196,729	1882	2,539,295	1888	3,261,925
1871	990,499	1877	1,262,825	1883	2,551,090	1889	3,102,753
1872	1,174,334	1878	1,407,617	1884	2,447,634	1890	3,359,413
1873	1,331,743	1879	1,613,392	1885	2,618,449		

II. — Total de la production Fontes.

Année.	Tonnes.	Nombre de Hauts-Fourneaux.	Année.	Tonnes.	Nombre de Hauts-Fourneaux.	Année.	Tonnes.	Nombre de Hauts-Fourneaux.	Année.	Tonnes.	Nombre de Hauts-Fourneaux.
1868	93,408	15	1874	246,600	19	1880	260,666	18	1886	400,644	21
1869	122,554	14	1875	270,377	21	1881	293,615	18	1887	492,038	21
1870	128,300	14	1876	230,500	21	1882	376,587	18	1888	523,776	20
1871	142,897	14	1877	215,388	20	1883	334,688	18	1889	561,733	21
1872	184,573	16	1878	248,377	19	1884	365,997	18	1890	558,912	21
1873	256,449	18	1879	261,236	17	1885	419,610	21			

III. — Total de la production de Fonte d'affinage, moulage et Thomas.

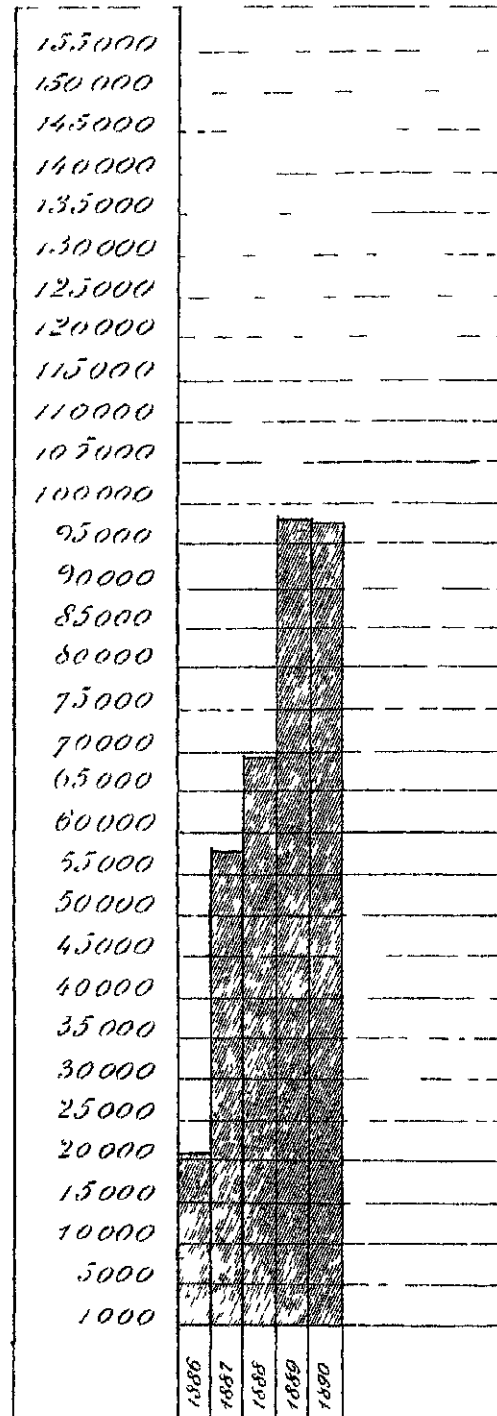
FONTE D'AFFINAGE.				FONTE DE MOULAGE.		FONTE THOMAS.	
Année.	Tonnes.	Année.	Tonnes.	Année.	Tonnes.	Année.	Tonnes.
1868	93,408	1880	243,740	1880	16,926	1881	29,219
1869	122,554	1881	235,263	1881	29,133	1882	77,159
1870	128,300	1882	260,492	1882	38,936	1883	78,855
1871	142,897	1883	206,726	1883	49,106	1884	91,145
1872	184,573	1884	198,190	1884	76,662	1885	108,227
1873	256,449	1885	201,702	1885	109,680	1886	176,599
1874	246,600	1886	148,089	1886	75,956	1887	220,232
1875	270,377	1887	196,184	1887	75,622	1888	249,496
1876	230,500	1888	199,151	1888	75,129	1889	279,118
1877	215,388	1889	198,033	1889	84,582	1890	300,066
1878	248,377	1890	191,056	1890	67,790		
1879	261,236						

IV. — Total de la production Fonderies.

Année.	Tonnes.	Année.	Tonnes.	Année.	Tonnes.	Année.	Tonnes.
1868	1,200	1874	1,310	1880	1,701	1886	2,585
1869	1,011	1875	1,341	1881	1,579	1887	3,644
1870	1,141	1876	1,370	1882	1,726	1888	4,615
1871	1,536	1877	1,269	1883	1,827	1889	4,642
1872	1,615	1878	1,394	1884	1,670	1890	5,909
1873	1,413	1879	1,205	1885	1,440		

PRODUCTION DE L'ACIER THOMAS à Dudelange.

Année	Tonnes
1886	20.554
1887	57.346
1888	69.730
1889	97.900
1890	97.462



Usine de Wecker.

Fonderies, fabrique de machines, presses et pompes.

L'année de 1890 était pour l'usine de Wecker une des plus prospères. Le total des produits vendus dépasse au-delà d'un quart celui des années antérieures. Trois quarts des produits ont été vendus en Allemagne, le restant dans le Grand-Duché, en France, en Belgique et dans l'Amérique du Sud.

Nombre des personnes occupées en moyenne : employés 8, ouvriers 120, total 128.

Ces derniers sont à répartir comme suit : 42 à la fonderie, 78 aux ateliers de construction.

La fonderie a produit en fontes mécaniques et poteries en tout 570,000 kilogr.

En dehors des installations pour fabriques, pour moulins et travaux divers, les ateliers ont produit : 1250 presses diverses et appareils servant à la fabrication du vin et du cidre ; 1100 machines agricoles diverses.

Salaire moyen par journée de 11 heures : mouleurs fr. 4.50 ; forgerons, tourneurs et ajusteurs fr. 4.25 ; menuisiers fr. 3.75 ; manoeuvres fr. 2.75.

Chaudières.

Dans nos précédents rapports nous avons exprimé le désir que le Gouvernement obligeât par une disposition légale les propriétaires de générateurs à vapeur, à faire partie d'une association pour la surveillance des chaudières, dont le nombre augmente assez sensiblement dans le pays.

Comme les explosions sont dues à la détérioration naturelle des chaudières à vapeur, à des vices de construction, ou à des fautes commises dans la conduite de ces appareils, il importe de prévenir les accidents pouvant résulter d'un défaut de surveillance.

Nous apprenons que le Gouvernement s'occupe activement de l'organisation de ce service.

Ferronnerie et meubles en fer.

Le chiffre de l'importation des articles de ferronnerie dans le Grand-Duché se monte à plusieurs millions de francs par an. Cette branche de commerce a toujours pour clients : l'agriculture, le ménage et l'usure journalière.

La fabrique de lits en fer « *A. Berl & Comp.* », fondée à Luxembourg en 1872, a consommé en 1890

en fers, fontes etc. environ 1,000,000 kilogr.,
en bois pour 15,000 fr. et
en houilles de Sarre et de Belgique 300 tonnes.

Le nombre d'ouvriers employés a été de 75.

Production totale : 45,000 pièces de lits et meubles en fer.

Usine à gaz à Luxembourg.

Pendant l'année 1890/1891 la fabrique de gaz a produit 954,210 mètres cubes de gaz et consommé 3,225,300 kilogr. de houilles.

Le nombre d'ouvriers employés à l'usine était de 29 et le salaire payé à ces derniers s'élevait à 33,193 fr.

Imprimeries ; librairies.

En 1890, il existait dans le pays 18 imprimeries, dont 9 à Luxembourg, 1 à Diekirch, 1 à Echternach, 1 à Ettelbruck, 1 à Grevenmacher, 3 à Esch s./A., 1 à Remich et 1 à Wiltz.

170 ouvriers ont été employés dans ces officines, savoir : 88 compositeurs, 17 imprimeurs, 22 apprentis et 43 manœuvres.

Le salaire variait entre 3,50 fr., 3,75 fr. et 4 fr.

Les imprimeries travaillaient avec 12 presses à bras, 20 presses mécaniques, dont 12 mues par la vapeur.

Le nombre d'établissements lithographiques était de 2, celui des librairies de 9.

Ateliers de reliure : 20 à 26 ouvriers travaillaient chez eux à la maison ; le salaire moyen d'un relieur était de 2,50 fr. à 3 fr.

Meunerie.

L'industrie meunière est très développée dans le Grand-Duché. Nos moulins sont bien outillés et leur production est considérable.

Le moulin de Hespérange, acheté en 1882 par M. Georges Tesch, a été transformé en 1885 en moulin à cylindre et considérablement augmenté. Ce moulin mû par l'eau et la vapeur, marche aujourd'hui avec 20 paires de cylindres et une paire de meules. Peut moudre 300 sacs de blé, soit environ une production de 210 sacs de farine par jour. Le moulin de Hespérange, qui possède de grandes et belles bluteries ordinaires, deux bluteries centrifuges, deux bluteries planes (système Hagemaker), des casseurs hongrois, une machine à laver les blés, se fait une spécialité des farines de froment à bon marché. L'industrie meunière étant trop développée dans le Grand-Duché, eu égard à la consommation du pays, ce moulin exporte spécialement vers l'Allemagne des farines de froment, dont le prix moyen est inférieur de 5 à 10 francs aux 100 kilogr. aux bonnes farines du pays.

Cette année-ci cette industrie qui peut vendre des farines à 33 frs. les 100 kil. (alors que le prix moyen est de 43 frs.) est appelée à rendre de grands services aux classes ouvrières.

Ce moulin est aujourd'hui le plus considérable du pays comme production et également le plus complètement et le mieux installé : Voie de chemin dans le moulin — Machine Corlis — 2 chaudières Mathot et fils de Chénée — Bluteries planes — Machine à laver les blés — Silos contenant 6000 sacs — Forge spéciale pour le moulin — Lumière électrique, éclairant également le village de Hespérange.

Papiers.

L'année 1890 n'a rien offert de saillant ; la marche des affaires a été normale.

Nous recommandons, avec instance, à l'attention du Gouvernement la question du reboisement des terres incultes et spécialement en essences résineuses que l'industrie de la papeterie emploie en grandes quantités, telles que pin sylvestre et sapin épicéa.

Les forêts exercent une grande influence sur le régime des eaux de source et des eaux fluviales ; leur développement et leur conservation, au moyen de lois protectrices, compenseraient en partie l'effet désastreux produit, sur nos cours d'eau, par des travaux de régularisation mal conçus et exécutés sans compétence, dans la plupart des cas.

Industrie plâtrière.

La situation de l'industrie plâtrière du pays pendant l'année courante est restée en général la même que l'année passée. Cette industrie est toujours réduite à chercher l'écoulement de ses produits dans le pays même, tout en regrettant que notre Gouvernement n'ait pas trouvé un meilleur accueil dans ses démarches auprès des compagnies belges des chemins de fer, pour la réduction des tarifs de transport de cette matière sur ces lignes.

Poudrerie.

La poudrerie de Kockelscheuer (Luxembourg) a travaillé dans les mêmes conditions que précédemment, le prix de la poudre de mine, ayant été réduit d'environ 20 pCt.

La production s'élève à environ 500,000 kilogr., qui ont pour débouché le Grand-Duché et la Lorraine.

Tabacs et Cigares.

A Luxembourg (ville) il y a 10 fabricants, qui occupent ensemble	275 ouvriers,
à Diekirch 4 fabricants avec	22 »
à Ettelbrück 3 fabricants avec	50 »
à Wiltz 2 fabricants avec	12 »
à Remich 1 fabricant avec	3 »
à Echternach 1 fabricant avec	3 »

Total, 21 fabricants avec 365 ouvriers.

Ces 21 fabricants ont produit :

	Tabac à fumer et à mâcher.	Cigares.	Cigarettes.
A Luxembourg, environ	450,000 kilogr.	7,500,000	2,500,000
à Diekirch,	» 90,000 »	250,000	—
à Ettelbrück,	» 225,000 »	50,000	—
à Wiltz,	» 40,000 »	—	—
à Remich,	» 7,500 »	—	—
à Echternach,	» 5,000 »	—	—
	817,500 kilogr.	7,800,000	2,500,000
Ces	817,500 kilogr. tabacs	représentent une valeur moyenne de fr.	
»	7,800,000 cigares		
»	2,500,000 cigarettes		
		Total, fr. 1,980,000	

Ce chiffre de 1,980,000 fr. comparé à celui de 1888, alors de 2,294,000 fr. donne une différence en défaveur de l'année courante de fr. 314,000.

Cette différence provient non pas d'une augmentation d'importation de produits étrangers, mais des circonstances suivantes :

1° Qu'il est difficile, sinon impossible, de trouver de nouveaux débouchés en Allemagne, ce pays étant pour ainsi dire fermé par mille et mille fabricants grands et petits, qui opèrent chez eux, même dans les localités les plus petites ;

2° Que les pays étrangers, l'un après l'autre, se garantissent par des lois protectionnistes ;

Dans le temps, nos tabacs trouvèrent des débouchés en Belgique, en Norvège et Suède, au Maroc, au Tonkin ; tel n'est plus le cas, et nous sommes à la veille de voir se fermer toutes les colonies françaises ;

3° Que tout le long de la frontière belge l'usage du tabac luxembourgeois a cessé, parce qu'une disposition de notre douane autorise l'introduction par petites quantités de tabacs belges qui sont à meilleur marché ;

4° Que presque partout dans les bassins miniers, l'extraction des minerais ne se fait plus à ciel ouvert, mais bien dans les galeries, et que là, à cause de la fumée, l'usage de la pipe est prohibé. Nous avons là cependant la concentration de la force ouvrière de presque tout le pays, et 10,000 à 12,000 ouvriers qui doivent laisser reposer leurs pipes durant le jour, produisent un écart sensible dans la consommation de l'article tabacs ;

5° Que tous les médecins de l'école moderne prêchent contre l'usage du tabac et entraînent des adhérents à ce principe.

L'usage du tabac à priser est fortement réduit ; la production de cet article dans notre pays est presque nulle.

Les tabacs en rôles démodent également.

En 1890 nous employons les tabacs de la récolte de 1889 — qui sont excellents, mais chers.

Tannerie.

L'année 1890 n'a pas été pour la tannerie ce qu'on était en droit d'attendre. La crise qui sévit sur cette importante industrie, continue de plus belle, malgré le bas prix des cuirs en poils et le prix relativement modéré des écorces.

Les vaches lourdes d'un poids qu'il est difficile à atteindre, sans de grands sacrifices pécuniaires, sont seules en faveur. Il en est de même des bœufs lourds bien dossés qui, quoique les seuls recherchés par l'ouvrier et le campagnard, peuvent à peine être fabriqués sans perte. La vache lissée a écrasé la fabrication du bœuf léger et les vaches légères ne sont plus à vendre.

Le lissé tend de plus en plus à envahir le marché et paraît seul offrir au fabricant un rendement rémunérateur. Avec son outillage perfectionné pouvant avantageusement remplacer le travail à bras, avec ses écorces, bas prix, avec ses capitaux pouvant être renouvelés relativement à bref délai, la tannerie du lissé semble pouvoir lutter avantageusement contre la concurrence étrangère et c'est en elle que réside réellement l'avenir de toute l'industrie de la tannerie.

En 1890, le prix des écorces du pays a été assez élevé et l'on peut avancer sans exagération que les haies à écorces, envisagées sous le point de vue de leur valeur vénale, rapportent toujours à leurs propriétaires un intérêt de 4 à 5 pCt. C'est une heureuse situation pour nos cultivateurs et nous doutons fort qu'elle puisse se maintenir.

Fabrication des vins de Champagne « E. Mercier & C^{ie} à Luxembourg ».

En 1890, l'expédition des vins s'est élevée à 404,151 bouteilles et 71,763/2.

Quatre-vingt-cinq ouvriers sont occupés toute l'année à la manutention des vins et à leur emballage; le salaire moyen pour les hommes est de 3 fr., pour les jeunes gens de 2 fr.

Trente-trois vanniers (jeunes gens) travaillent à la façon, dont le gain varie suivant leur habilité.

Dix femmes sont occupées à coiffer les bouteilles (mettre les feuilles d'argent, d'or, capsules ou cire) et à les étiquetter.

Trente ouvriers sont occupés en suspendant la mise en bouteilles, qui dure deux mois (août et septembre), et se composent: de tireurs qui emplissent les bouteilles, de boucheurs, dont le salaire est de 2 à 8 fr.; d'agraffeurs au salaire de 2 fr. 75, et de metteurs en tas (entreilleurs ou rangeurs de bouteilles).

Douze à quinze femmes pour laver les bouteilles; une machine est installée qui réalise une économie sensible sur l'an dernier.

Dix femmes sont occupées l'hiver à entourer les caisses et paniers de foin et toile pour éviter que le froid ne congèle pas le vin.

Trois entrepreneurs occupent huit à dix ouvriers pour la fabrication des caisses à Champagne.

L'établissement fondé pour le Zollverein n'est qu'une succursale dont la maison principale se trouve à Épernay et qui expédie elle-même dans les différentes contrées du globe quatre millions de bouteilles par année.

L'expédition des vins dans le Grand-Duché seul, qui n'était que de 3664 bouteilles et 1342/2 en 1889, s'est élevée à 5954 bouteilles et 1922/2 en 1890.



STATISTIQUE DOUANIÈRE.

Commerce d'importation, d'exportation et de transit.

Nachweisung. I. — Waaren-Einfuhr während des Jahres 1890 für den Verbrauch und Handel Luxemburg's, über die Zoll-Aemter des Grossherzogthums.

Waarengattung.	Land aus welchem die Waaren eingeführt wurden.	Mengen in Kilogramm.
1. Abfälle.		
Abfälle zur Leimfabrikation	Belgien.	5297
Abfälle von Seifensiedereien	id.	139
Thierischer Dünger	id.	20539
id.	Frankreich.	1
Guano	Belgien.	2941
Kleie.	id.	931543
id.	Frankreich.	21719
Knochen	id.	27760
id.	Belgien.	31407
Vorstehend nicht genannte Abfälle	id.	33310
id.	Frankreich.	5288
Lumpen.	id.	15821
id.	Belgien.	17655
Altes Tauwerk, Netze und Stricke	id.	61
2. Baumwolle und Baumwollenwaaren.		
Rohe Baumwolle	Belgien.	33634
id.	Frankreich.	129
Baumwollabfälle	id.	1397
id.	Belgien.	33317
Gekämmte Baumwolle	id.	1538
Baumwollwatte	id.	1
Baumwollengarn (rohes)	id.	63061
id.	Schweiz.	8
id.	Frankreich.	82
id. (gefärbtes)	id.	156
id.	Belgien.	7564
id.	England.	3
Baumwollenzwirn	Belgien.	610
id.	Frankreich.	2454.

Waarengattung.	Land aus welchem die Waaren eingeführt wurden.	Mengen in Kilogramm.
Ungewebte baumwollene Dochte	Frankreich.	27
id.	Belgien.	1
Baumwollene Gewebe (rohe)	id.	358
id.	Frankreich.	39
Baumwollene Gewebe (gebleichte)	Belgien.	98
id.	Frankreich.	138
id.	England.	1
Baumwollener Sammt	Belgien.	4
Baumwollene Gewebe (gefärbte)	id.	617
id.	Frankreich.	270
id.	England.	3
id.	Oestreich.	1
id.	Holland.	1
Baumwollene Posamentirwaaren	Belgien.	229
id.	Frankreich.	103
id.	Oestreich.	32
Baumwollene Strumpfwaaaren	England.	1
id.	Frankreich.	191
id.	Belgien.	108
Undichte baumwollene Gewebe (rohe)	id.	25
id. (gebleichte)	id.	21
id.	Frankreich.	197
id.	Holland.	18
Baumwollene Gardinenstoffe (gebleichte)	Belgien.	40
id.	Frankreich.	49
id. (rohe)	Belgien.	2
Baumwollene Spitzen und Stickereien	id.	26
id.	Frankreich.	86
id.	Schweiz.	13
Baumwollene Fischernetze	Belgien.	237
Baumwollene Putzlappen	id.	56
id.	Frankreich.	10
Schmirgeltuch	id.	66
id.	Belgien.	39

Waarengattung.	Land aus welchem die Waaren eingeführt wurden.	Mengen in Kilogramm.
3. Blei, auch Spiessglanz, Zink oder Zinn legiert und Waaren daraus.		
Rohes Blei in Blöcken	Belgien.	59992
Bleiglätte	Frankreich	1
Gewaltztes Blei	Belgien.	15
Buchdruckerschriften	id.	777
id.	Frankreich.	395
Bleierne Röhren	id.	33
id.	Belgien.	172
Bleiwaaren (unlakirte)	id.	2059
id.	Frankreich.	30
id.	Schweiz.	68
Bleiwaaren (feine)	Belgien.	5
id.	Frankreich.	1908
Spielzeug aus Blei	id.	185
4. Bürstenbinder- und Siebmacherwaaren.		
Bürsten und Besen aus Reisstroh.	Frankreich.	587
id.	Belgien.	678
id.	Schweiz.	3
id.	England.	5
id.	Italien.	41108
Bürsten und Besen aus Borsten	Belgien.	91
id.	Frankreich.	286
Grobe Siebmacherwaaren	id.	36
id.	Belgien.	1
Feine Bürstenbinderwaaren	id.	22
id.	Frankreich.	186
5. Droguerie-, Apotheker- und Farbewaaren.		
Bleistifte	Belgien.	28
id.	Frankreich.	51
Alkoholhaltige Essenzen.	id.	38
id.	Belgien.	7
Firnisse	id.	13762
id.	Oestreich.	27
id.	Holland.	959

Waarengattung.	Land aus welchem die Waaren eingeführt wurden.	Mengen in Kilogramm.
Firnisse	Frankreich.	343
Malerfarben	id.	69
id.	Schweiz.	2
id.	Belgien.	1304
Ultramarin	id.	181
Wachholdercel.	id.	2
id.	Frankreich.	2
Zündhölzer und Zündkerzen	Belgien.	22
Blutlaugensalz	Frankreich.	4
Oxalsäure	Belgien.	883
Aetzkali	id.	21
id.	Frankreich.	5412
Aetznatron	id.	3675
id.	Belgien.	5233
Alaun	id.	37602
Buchdruckerschwärze	id.	3
id.	Frankreich.	89
Chlorkalk	Belgien.	2183
Farbholzextrakte	id.	16640
id.	Frankreich.	285
id.	Oestreich.	2
Gelatine	Frankreich.	72
Kitte	id.	2
id.	Belgien.	2402
id.	Schweiz.	3
Leim	Oestreich.	56
id.	Frankreich.	2908
id.	Belgien.	285
Russ	id.	224
Siegellack	id.	83
id.	Frankreich.	900
Sprengstoffe	id.	11
Tinte	id.	2175
id.	Belgien.	161
Wagenschmiere	id.	426

Waarengattung.	Land aus welchem die Waaren eingeführt wurden.	Mengen in Kilogramm.
Wagenschmiere	Frankreich.	70
Schuhwichse	id.	167
id.	Belgien.	783
Zündwaaren	id.	30
id.	Frankreich.	993
Doppelkohlensaures Natron	Belgien.	4
Soda (kalzinirte)	id.	1225
id.	Frankreich.	500
Potasche	id.	17601
id.	Belgien.	33
Soda (rohe)	id.	2953
id.	Frankreich.	116
Wasserglas	Belgien.	367
Alizarin	id.	395
Ammoniak (kohlensaures)	id.	330
id. (schwefelsaures)	id.	1960
Anilinoel	id.	1255
Anilinfarben	id.	1251
id.	Frankreich.	4
Arsenige Säure	id.	1
Bleiweiss	Belgien.	6544
Borax	id.	139
id.	Frankreich.	84
Catechu	Belgien.	841
Chlorkalium	id.	53
Chlormagnesium	Frankreich.	284
Chlorsaures Kali	Belgien.	149
Chromsaures Kali	id.	6649
Eisenalaun	id.	1360
id.	Frankreich.	226
Farbholz (blaues)	id.	1450
id.	Belgien.	608
id. (gelbes)	id.	16018
id. (rothes)	id.	49253
Tamin	id.	31689

Waarengattung.	Land aus welchem die Waaren eingeführt wurden.	Mengen in Kilogramm.
Gerbstoffextrakte	Belgien.	5134
id.	Frankreich.	1086
Glycerin.	id.	1
id.	Belgien.	306
Gummi arabicum	id.	148
Indigo	id.	5
id.	Frankreich.	11
id.	England.	82
Insektenpulver.	Oestreich.	5
id.	Frankreich.	1
Jod	Belgien.	2
Isländisches Moos.	id.	150
Kohlensaurer, schwefelsaurer etc. Kalk	id.	1300
id.	Frankreich.	490
Knochenkohle	Belgien.	100
Knoppern ; Eckerdoppeln ; Valonea.	id.	15651
Krapp (Färberröthe)	id.	64
Kupferfarben	id.	122
Lakritzensaft	id.	133
id.	Frankreich.	2724
Mineralwasser	id.	342
id.	Belgien.	1502
Myrobalanen	id.	1000
Naphtalin	id.	101
Schwefelsaures Natron	id.	1074
Opium	id.	22
Orseille	id.	34
Quercitron	Belgien.	1598
Chilisalpeter	id.	354223
id.	Frankreich.	2000
Salzsäure	Belgien.	137233
Schiesspulver	Frankreich.	200
Schwefel	Belgien.	66675
Schwefelsäure	id.	50454
Seegrass	id.	1827

Waarengattung.	Land aus welchem die Waaren eingeführt wurden.	Mengen in Kilogramm.
Seegras	Frankreich.	5
Sumach	Belgien.	150
Superphosphat	id.	540566
Terpentinoel	id.	58927
id.	Frankreich.	495
Eisenvitriol	id.	368
id.	Belgien.	10433
Kupfervitriol	id.	443
Zinkvitriol	id.	80
Weberdisteln	Schweiz.	229
Wurmsamen	Belgien.	15
Zinkweiss	id.	250
id.	Frankreich.	5060
Zinnpräparate, Zinnsäuresalze.	Belgien.	921
Vorstehend nicht genannte Farben und Gerbe- materialien	id.	2235
id.	Frankreich.	54
Vorstehend nicht genannte rohe Erzeugnisse zum Gewerbe- oder Medizinalgebrauch	Belgien.	9410
id.	Frankreich.	929
Vorstehend nicht genannte Fabrikate und Präpa- rate der Industrie und Pharmacie	id.	249
id.	Schweiz.	3
id.	Holland.	12
id.	England.	6
id.	Oestreich.	13
id.	Italien.	1
id.	Belgien.	671
Geschlemmte Kreide	id.	20
id.	Frankreich.	26255
6. Eisen und Eisenwaaren.		
Brucheisen	Belgien.	4130
id.	Frankreich.	24929
Roheisen	id.	20400

Waarengattung.	Land aus welchem die Waaren eingeführt wurden.	Mengen in Kilogramm.
Roheisen	Belgien.	502250
Eck- und Winkeleisen	id.	17145
Eisenbahnlaschen	id.	56090
id.	Frankreich.	340
Eisenbahnschienen	id.	785655
id.	Belgien.	159359
Radkranzeisen	id.	113
Schmiedbares Eisen in Stäben	id.	126686
id.	Frankreich.	11475
id.	England.	2
id.	Italien.	1
id.	Schweden.	1005
Luppeneisen	Belgien.	198
Platten und Bleche aus schmiedbarem Eisen (rohe) .	id.	65554
id.	Frankreich.	1318
id. (polirte) .	Belgien.	3
Weissblech	id.	235
Eisen- und Stahldraht (roher)	id.	26
id.	Frankreich.	510
id. (polirt, verzinkt, verkupfert)	id.	564
id.	Belgien.	86
Ganz grobe rohe Eisengusswaaren	id.	256668
id.	Frankreich.	15786
Ambosse, Schraubstöcke und Winden	id.	1600
id.	Belgien.	35279
Ganz grobe eiserne Ketten	id.	60
id.	Frankreich.	58
Brücken und Brückenbestandtheile (eiserne) . .	id.	782
id.	Belgien.	15400
Drahtseile	id.	842
id.	Frankreich.	38
Roh vorgeschmiedetes Eisen zu Wagen und Maschinen	id.	20
id.	Belgien.	83

Waarengattung.	Land aus welchem die Waaren eingeführt wurden.	Mengen in Kilogramm.
Bestandtheile zu Eisenbahnwagen	Belgien.	105270
Röhren aus schmiedbarem Eisen	id.	16202
Grobe Eisenwaaren	Schweiz.	190
id.	England.	7
id.	Belgien.	145131
id.	Frankreich.	35680
Drahtstifte	Belgien.	39
Schrauben und Schraubenbolzen	id.	3107
id.	Frankreich.	4494
id.	Oestreich.	2
Abgeschliffene Eisenwaaren	Frankreich.	28313
id.	Schweiz.	7
id.	Holland.	15
id.	England.	7½
id.	Oestreich.	2
id.	Belgien.	32085
Eiserne Werkzeuge	id.	743
id.	Schweiz.	6
id.	Frankreich.	981
Feine Eisengusswaaren	id.	1258
id.	Schweiz.	14
id.	England.	2
id.	Belgien.	2840
Feine Eisenwaaren	id.	1523
id.	Schweiz.	55
id.	Holland.	660
id.	England.	25
id.	Oestreich.	9
id.	Italien.	2
id.	Frankreich.	4289
Spielzeug aus Eisen	id.	127
id.	Belgien.	36
Gewehre	id.	672
id.	Frankreich.	8

Waarengattung.	Land aus welchem die Waaren eingeführt wurden.	Mengen in Kilogramm.
Schreibfedern aus Stahl.	Frankreich.	37
id.	Belgien.	47
Uhrfurnituren aus unedlen Metallen	id.	26
id.	Frankreich.	35
id.	Schweiz.	7
7. Erde, Erze, edle Metalle, Asbest und Asbestwaaren.		
Cement	Belgien.	31911
id.	Frankreich.	79872
Erden	Belgien.	5474467
id.	Frankreich.	30
Farbenerden	Belgien.	21968
Flussspat	id.	29
Gyps	id.	10965
id.	Frankreich.	4900
Kalk (gebrannter)	Belgien.	21269570
id. (phosphorsaurer)	id.	9800
id.	Frankreich.	32358
Graphit	Belgien.	7124
Porzellanerde	id.	330135
Kreide (rohe)	id.	875
Vorstehend nicht genannte Erden.	id.	3043
id.	Oestreich.	4
Bleierz	Belgien.	894
Eisenerze	id.	9120278
Manganerze.	id.	10000
Schlacken	id.	194888
id. *)	Frankreich.	32540400
8. Flachs und andere vegetabilische Spinnstoffe mit Ausnahme der Baumwolle, roh, geröstet, gebrochen oder gehechelt, auch Abfälle.		
Hanf, gebleicht oder gefärbt	Belgien.	111
Werg.	id.	628

*) Wurden von ausländischen Hüttenwerken auf luxemburgisches Gebiet abgelagert.

Waarengattung.	Land aus welchem die Waaren eingeführt wurden.	Mengen in Kilogramm.
Vorstehend nicht genannte vegetabilische Spinn- stoffe id.	Belgien. Frankreich.	2480 300
9. Getreide und andere Erzeugnisse des Landbaues		
Weizen	Frankreich.	2329
id.	Belgien.	6211850
Roggen	id.	1380165
id.	Frankreich.	181
Hafer.	id.	395
id.	Belgien.	270971
Buchweizen	id.	40
Geniessbare Bohnen	id.	40458
id.	Oestreich.	2
id.	Frankreich.	13
Trockene Erbsen	Belgien.	3152
id.	Frankreich.	23
Linsen	Belgien.	38
Lupinen	id.	101
Hirse.	id.	308
Gerste	id.	337979
Erdnüsse	id.	824
id.	Frankreich.	5
Raps und Rübsaat	id.	39
id.	Belgien.	10039
Leinsaat.	id.	3710
Palmkerne	id.	1
Mais und Dari	id.	1551469
id.	Frankreich.	510
id.	Oestreich.	10
Malz	Belgien.	199431
Weinbeeren (Tafeltrauben)	id.	252
id.	Oestreich.	77
id.	England.	3
id.	Frankreich.	524
FrISChe Trauben	Italien.	20487

Waarengattung.	Land aus welchem die Waaren eingeführt wurden.	Mengen in Kilogramm.
Getrocknete Cichorien	Belgien.	336300
Frische Blumen	id.	208
id.	Frankreich.	447
id.	Oestreich.	7
id.	Holland.	2
id.	Schweiz.	1
Trockenes Futter und Futterkrauter	Belgien.	132975
id.	Frankreich.	8500
Lebende Bäume und Sträucher	id.	9694
id.	Oestreich.	2
id.	England.	74
id.	Holland.	193
id.	Belgien.	81246
Grassaat	id.	3532
id.	England.	5
id.	Holland.	108
id.	Frankreich.	540
Hanfsaat	id.	10
id.	Belgien.	2115
Kartoffeln	id.	451737
id.	Frankreich.	41115
id.	England.	4
Kleesaat.	Belgien.	67565
id.	Frankreich.	50380
Frisches Gemüse	id.	2475
id.	Oestreich.	14
id.	England.	1
id.	Italien.	1506
id.	Belgien.	18285
Frisches Obst	id.	20311
id.	England.	12
id.	Italien.	6
id.	Schweiz.	10
id.	Frankreich.	275

Waarengattung.	Land aus welchem die Waaren eingeführt wurden.	Mengen in Kilogramm.
Stroh.	Frankreich.	11737
id.	Belgien.	27200
Vorstehend nicht genannte Samereien	id.	788
id.	Frankreich.	527
id.	Oestreich.	3
id.	England.	1
id.	Holland.	11
Nicht anderweit genannte Erzeugnisse des Land- baues	Belgien.	71293
10. Glas und Glaswaaren.		
Gemeines Hohlglas	Belgien.	156
id.	Holland.	10300
id.	Frankreich.	50302
Dachglas	id.	1250
id.	Belgien.	925
Optisches Glas.	Frankreich.	2
Ungemustertes weisses Hohlglas	id.	3778
id.	England.	4
id.	Holland.	46
id.	Belgien.	1255
Fensterglas in seiner natürlichen Farbe	id.	59336
id.	Frankreich.	76
Rohes ungeschliffenes Spiegelglas	Belgien.	667
Belegtes Spiegelglas	id.	807
Unbelegtes Spiegelglas	id.	352
id.	Frankreich.	203
Glasbehänge	id.	15
id.	Oestreich.	79
id.	Belgien.	6
Gepresste, geschliffene weisse Glaswaaren	Oestreich.	43
id.	Belgien.	326
id.	Frankreich.	556
Glasperlen und Glasschmelz	id.	79
Farbige Brillenglaser	Oestreich.	40

Waarengattung.	Land aus welchem die Waaren eingeführt wurden.	Mengen in Kilogramm.
Farbige Glaswaaren	Oestreich.	772
id.	Frankreich.	5381
id.	Belgien.	106
Glaswaaren in Verbindung mit andern Materialien	id.	1440
id.	Oestreich.	22
id.	Schweiz.	2
id.	Frankreich.	1036
Milchglas	Belgien.	70
11. Haare von Pferden und Menschen, sowie Waaren daraus; Federn und Borsten.		
Rohe Bettfedern	Frankreich.	262
Borsten	Belgien.	5699
Pferdehaare	id.	412
id.	Frankreich.	430
Perrückenmacherarbeit aus Haar.	Belgien.	4
Schmuckfedern, rohe (Vogelbälge)	Frankreich.	368
Gereinigte Bettfedern	id.	64
id.	Holland.	25
id.	Belgien.	304
Zugerichtete Schmuckfedern	Frankreich.	8
12. Häute und Felle.		
Rohe Hasen- und Kaninchenfelle.	Frankreich.	115
id.	Belgien.	50
Kalbfelle (gesalzene)	id.	570
id.	Frankreich.	610
id. (trockene)	Belgien.	302
Rindshäute (gesalzene)	id.	921676
id.	Schweiz.	1650
id.	Frankreich.	19731
id. (trockene)	id.	2676
id.	Belgien.	147021
Rohe Rosshäute	id.	50
id.	Frankreich.	1916

Waarengattung.	Land aus welchem die Waaren eingeführt wurden.	Mengen in Kilogramm.
Rohe behaarte Schaf- und Ziegenfelle	Frankreich.	9350
id.	England.	616
id.	Oestreich.	3
id.	Belgien.	23416
Rohe enthaarte Schaafblösen	Frankreich.	4710
Andere Häute zur Lederbereitung	Belgien.	105
Felle zur Rauchwerkbereitung	id.	41
id.	Frankreich.	190
13. Holz und andere vegetabilische und anima- lische Schnitzstoffe, sowie Waaren daraus.		
Hörner von Thieren	Belgien.	4930
Brennholz	id.	296173
id.	Frankreich.	65300
Holzkohlen	id.	20
id.	Belgien.	1090
Korkholz	id.	7050
id.	Frankreich.	49
Rohe Perlmutterschalen	Holland.	50
id.	Italien.	9
id.	Belgien.	23
Ungebeitztes Stuhlrohr	id.	770
Holzborke und Gerberlohe	id.	484637
id.	Oestreich.	42953
id.	Frankreich.	104578
Bau- und Nutzholz (rohes)	id.	272844
id.	Belgien.	205738
Ungeschälte Korbweiden	id.	14881
Blos gesägtes Bau- und Nutzholz	id.	492030
id.	Frankreich.	15711
Nutzholz aus Buchsbaum	Belgien.	1000
Rohe Böttcherwaaren	id.	1231
Rohe Korbflechterwaaren	id.	1484
id.	Frankreich.	8867
Geschälte Korbweiden	Belgien.	40942

Waarengattung.	Land aus welchem die Waaren eingeführt wurden.	Mengen in Kilogramm.
Hölzerne Schuhstifte (rohe)	Belgien.	134
Gebeiztes Stuhlrohr	id.	98
id.	Frankreich.	6
Grobe ungefärbte Tischler- und Drechslerwaaren .	id.	14967
id.	Belgien.	16939
id.	Schweiz.	3
id.	Holland.	5
Fourniere aus Holz (rohe)	Frankreich.	702
id.	Belgien.	100
Gefärbte Böttcherwaaren	id.	394
id.	Frankreich.	421
Gefärbte entleerte Mineralfässer	Belgien.	19565
Fourniere aus Holz (gefärbte)	Frankreich.	2
Gefärbte Korbflechterwaaren	id.	73
id.	Belgien.	117
id.	Schweiz.	7
Grobe Korkwaaren	Frankreich.	1187
Hölzerne Möbel	id.	5580
id.	Belgien.	5910
id.	Oestreich.	75
id.	Schweiz.	3
Spielzeug aus Holz (rohes)	Frankreich.	316
id.	Belgien.	1177
Geebnete Fischbeinstäbe	id.	42
Feine Holzwaaren	id.	3312
id.	Schweiz.	7
id.	Holland.	13
id.	England.	3
id.	Japan.	40
id.	Frankreich.	3406
Feine Korbflechterwaaren	id.	292
id.	Oestreich.	88
id.	Belgien.	324
Korkstopfen	id.	170
id.	Spanien.	72

Waarengattung.	Land aus welchem die Waaren eingeführt wurden.	Mengen in Kilogramm.
Korkstopfen id. id. Spielzeug aus Holz (gefärbtes) id. Schnitzstoffe aus Holz id. Gepolsterte Möbel ohne Ueberzug id. id. mit Ueberzug id.	Schweiz. Holland. Frankreich. id. Belgien. id. Frankreich. id. Belgien. id. Frankreich.	104 37 8049 395 76 137 582 23 68 552 185
14. Hopfen.		
Hopfen	Oestreich.	1689
15. Instrumente, Maschinen und Fahrzeuge.		
Klaviere sowie Theile von solchen id. id.	Belgien. Amerika. Frankreich.	121 260 534
Musikalische Instrumente als Kinderspielzeug .	id.	3
Musikalische Instrumente	id.	154
id.	Schweiz.	168
id.	Holland.	21
id.	Oestreich.	20
id.	Belgien.	321
Geschliffenes optisches Glas zu Instrumenten .	Frankreich.	5
Chirurgische, mathematische etc. Instrumente .	id.	460
id.	Oestreich.	4
id.	Italien.	2
id.	Belgien.	418
Lokomotiven und Theile dazu	id.	46890
Maschinen und Theile dazu aus überwiegendem		
Holz	id.	1984
id.	Holland.	15
id.	Frankreich.	5500

Waarengattung.	Land aus welchem die Waaren eingeführt wurden.	Mengen in Kilogramm.
Desgleichen aus Gusseisen	Frankreich.	9773
id.	Schweiz.	401
id.	Holland.	480
id.	Dänemark.	41
id.	Belgien.	480749
Nähmaschinen und Theile dazu aus Gusseisen .	id.	784
id.	Frankreich.	626
Dampfkessel aus Eisen	Belgien.	31758
Maschinen und Theile dazu aus überwiegendem		
Eisen	id.	101759
id.	Schweiz.	266
id.	England.	6
id.	Amerika.	31
id.	Frankreich.	800
Nähmaschinen und Theile dazu aus Eisen . . .	id.	84
id.	Schweiz.	43
id.	Belgien.	1422
Kratzen und Kratzenbeschläge	id.	1007
Eisenbahnfahrzeuge ohne Polsterarbeit. . . .	id.	Stück. 1
id.	Frankreich.	id. 23
Andere Wagen mit Polsterarbeit	Belgien.	id. 1
16. Kalender.		
Kalender	Frankreich.	852
id.	Belgien.	1052
17. Kautschuck und Guttapercha, sowie Waaren daraus.		
Kautschuckfäden	Belgien.	285
id.	Frankreich.	18
Grobe Kautschuckwaaren	id.	73
id.	Schweiz.	7
id.	Oestreich.	2
id.	Belgien.	818
Hartgummiwaaren	Frankreich.	7
Feine Kautschuckwaaren	id.	15
id.	Belgien.	39

Waarengattung.	Land aus welchem die Waaren eingeführt wurden.	Mengen in Kilogramm.
Spielzeug aus Kautschuck	Frankreich.	32
Gewebe aller Art mit Kautschuck überzogen . .	id.	3
id.	Belgien.	90
Strumpfwaa ren aus Kautschuck	Frankreich.	9
Schläuche aus Hanf mit Kautschuck überzogen .	id.	1
id.	Belgien.	6
18. Kleider und Leibwäsche, fertige, auch Putz- waaren.		
Gestickte und Spitzenkleider	Belgien.	37
Seidene Kleider	id.	21
id.	Frankreich.	65
Halbseidene Kleider	id.	47
id.	Belgien.	91
Wollene, baumwollene etc. Kleider	id.	477
id.	Holland.	3
id.	England.	5
id.	Oestreich.	4
id.	Amerika.	2
id.	Frankreich.	978
Kleider aus Kautschuck	id.	54
id.	Holland.	3
id.	England.	2
id.	Amerika.	2
id.	Belgien.	35
Leinene und baumwollene Leibwäsche	id.	55
id.	England.	1
id.	Frankreich.	85
Seidene Herrenhüte	Belgien.	16
Herrenhüte aus Filz	Belgien.	31
id.	Oestreich.	61
id.	Frankreich.	54
Garnirte Damenhüte aus Zeugstoffen	id.	Stück 497
id.	Schweiz.	id. 4
id.	Belgien.	id. 67

Waarengattung.	Land aus welchem die Waaren eingeführt wurden.	Mengen in Kilogramm.
Ungarnirte Damenhüte aus Filz	Belgien.	Stück 103
id.	Holland.	id. 15
id.	Frankreich.	id. 361
Wollene Mützen	id.	id. 1101
id.	Belgien.	id. 531
Künstliche Blumen aus Zeugstoffen	id.	26
id.	Frankreich.	120
19. Kupfer und andere nicht besonders genannte unedle Metalle, Legierungen aus unedlen Metallen, anderweitig nicht genannt und Waaren daraus.		
Rohes Kupfer als Bruch.	Frankreich.	625
id.	Holland.	2786
id.	Belgien.	5
Kupferabfälle	id.	10
id.	Holland.	2
id.	Frankreich.	491
Messing und Tombak	Belgien.	50
Vorstehend nicht genannte unedle Metalle . . .	id.	2
Kupfer in Stangen	id.	4237
id.	Frankreich.	10
Kupferdraht nicht plattirt	id.	46
id.	Belgien.	7053
Telegraphenkabel.	id.	156
id.	Frankreich.	803
Kupferdraht plattirt	id.	31
Gewebe aus Kupferdraht	Belgien.	9
Grobe Kupferwaaren	id.	1519
id.	Frankreich.	1157
id.	Schweiz.	1
id.	Holland.	2
id.	Oestreich.	36
Zündhütchen	Belgien.	115
id.	Frankreich.	4

Waarengattung.	Land aus welchem die Waaren eingeführt wurden.	Mengen in Kilogramm.
Polirte Kupferwaaren	Frankreich.	2996
id.	Holland.	18
id.	Schweiz.	37
id.	Oestreich.	13
id.	Russland.	4
id.	Belgien.	3202
Spielzeug aus Kupfer	Frankreich.	5
Telegraphenapparate	id.	19
id.	Belgien.	268
Feine Kupferwaaren	id.	488
id.	Holland.	36
id.	Oestreich.	28
id.	Italien.	35
id.	Frankreich.	2101
20. Kurze Waaren, Quincaillerien etc.		
Waaren aus Gold und Silber	Frankreich.	134
id.	England.	1
id.	Belgien.	26
Vergoldete oder versilberte unedle Metallwaaren	id.	149
id.	Holland.	27
id.	Schweiz.	1
id.	Oestreich.	79
id.	England.	1
id.	Frankreich.	268
Feine Quincailleriewaaren	id.	7
id.	Italien.	1
id.	Belgien.	6
Fächer aller Art	Oestreich.	7
Stutz- und Wanduhren	id.	4
id.	Schweiz.	1
id.	Frankreich.	93
id.	Belgien.	49
Wachsfiguren	Frankreich.	4
id.	Oestreich.	13
Brillen und Operngucker	Frankreich.	48

Waarengattung.	Land aus welchem die Waaren eingeführt wurden.	Mengen in Kilogramm.
Regen- und Sonnenschirme	England.	9
id.	Frankreich.	127
id.	Belgien.	60
Wachspen	Frankreich.	9
Angekleidete Puppen	id.	32
id.	Belgien.	57
Waaren aus Gespinnsten in Verbindung mit an- dern Materialien	id.	88
id.	Italien.	1
id.	England.	1
id.	Frankreich.	296
Goldene Taschenuhren	id.	Stück 33
id.	Schweiz.	id. 53
id.	Oestreich.	id. 1
id.	Belgien.	id. 41
Silberne Taschenuhren	id.	id. 140
id.	Schweiz.	id. 488
id.	Holland.	id. 1
id.	Russland.	id. 1
id.	Italien.	id. 3
id.	England.	id. 65
id.	Frankreich.	id. 67
Taschenuhren aus unedlen Metallen	id.	id. 127
id.	Oestreich.	id. 3
id.	Schweiz.	id. 139
id.	Belgien.	id. 74
Goldene Uhrgehäuse	id.	id. 1
id.	Frankreich.	id. 1
Uhrgehäuse aus unedlen Metallen	Schweiz.	id. 1
21. Leder und Lederwaaren.		
Lohgares Leder	Frankreich.	3013
id.	Belgien.	1804
Handschuhleder	id.	4970
id.	Schweiz.	33
id.	Oestreich.	2

Waarengattung.	Land aus welchem die Waaren eingeführt wurden.	Mengen in Kilogramm.
Handschuhleder	Frankreich.	4561
Sohlleider	id.	26
id.	Belgien.	3157
Unbehaarte halbgare, bereits gegerbte, nicht ge- färbte Schaf- und Ziegenfelle	id.	8
Grobe Lederwaaren	Frankreich.	451
id.	Holland.	1
id.	Schweiz.	11
id.	Oestreich.	117
id.	England.	1
id.	Belgien.	2456
Feine Lederwaaren	id.	1028
id.	Holland.	69
id.	Schweiz.	87
id.	Oestreich.	142
id.	England.	2
id.	Frankreich.	981
Spielzeug aus Leder	id.	9
id.	Schweiz.	1
id.	Belgien.	2
Waaren aus feinem Wachstuch	id.	302
id.	Frankreich.	408
Lederne Handschuhe	id.	39
id.	Holland.	12
id.	Oestreich.	6
id.	England.	20
id.	Belgien.	3493
22. Leinengarn, Leinwand und andere Leinen- waaren, d. i. Garn und Webe- oder Wirk- waaren aus Flachs oder andern vegetabili- schen Spinnstoffen mit Ausnahme der Baum- wolle.		
Rohes Leinengarn	Belgien.	7908
id.	Frankreich.	25
Gefärbtes Leinengarn	id.	10
id.	Belgien.	24

Waarengattung.	Land aus welchem die Waaren eingeführt wurden.	Mengen in Kilogramm.
Nähgarn.	Belgien.	1872
id.	Frankreich.	5
Leinenzwirn	id.	99
id.	Belgien.	2014
Leinene Seilerwaaren	id.	957
id.	Frankreich.	139
id.	Holland.	10
Fussdecken aus Fasern (rohe)	Belgien.	5
id.	Frankreich.	2
id. (gefärbte)	Belgien.	783
Rohe Leinwand	id.	22277
id.	Frankreich.	612
Gefärbte Leinwand	id.	307
id.	Belgien.	7526
Leinener Damast	id.	40
id.	Frankreich.	32
Verarbeitetes Tisch- und Bettzeug	id.	40
id.	Belgien.	36
Leinene Bänder	Frankreich.	7
Leinene Strumpfwaaren	id.	1
Zwirnspitzen	Belgien.	2
23. Lichte.		
Lichte aller Art	Belgien.	2974
id.	Holland.	6578
id.	Frankreich.	362
24. Literarische und Kunstgegenstände.		
Gedruckte Bücher	Frankreich.	4562
id.	Holland.	548
id.	Oestreich.	192
id.	Schweiz.	611
id.	England.	17
id.	Italien.	90
id.	Belgien.	4385
Bilder auf Papier	id.	405

Waarengattung.	Land aus welchem die Waaren eingeführt wurden.	Mengen in Kilogramm.
Bilder auf Papier	Holland.	3
id.	Oestreich.	8
id.	Schweiz.	30
id.	England.	6
id.	Frankreich.	787
Gemälde und Zeichnungen	id.	827
id.	Holland.	57
id.	Oestreich.	48
id.	Schweiz.	15
id.	Belgien.	4082
Statuen	id.	4338
id.	Schweiz.	419
id.	Frankreich.	235
25. Material- und Spezerei- auch Konditorwaaren und andere Konsumtibilien.		
Bier	Belgien.	2180
Franzbranntwein	id.	2503
id.	Frankreich.	16740
Anderer Branntwein	id.	2796
id.	Schweiz.	187
id.	Belgien.	544
Bierhefe	id.	1719
id.	Schweiz.	65
id.	Frankreich.	3
Essig in Fässern	id.	4013
id.	Belgien.	149
Essig in Flaschen	id.	17
id.	Frankreich.	7
Wein in Fässern	id.	900981
id.	Belgien.	83476
id.	Holland.	128
id.	Oestreich.	500
id.	Schweiz.	613
id.	Italien.	5515

Waarengattung.	Land aus welchem die Waaren eingeführt wurden.	Mengen in Kilogramm.
Wein in Fässern	Griechenland.	131
Schaumwein in Flaschen	Belgien.	777
id.	Frankreich.	17530
Cider in Flaschen.	Belgien.	3
Wein in Flaschen.	id.	1614
id.	Schweiz.	40
id.	England.	3
id.	Italien.	20
id.	Frankreich.	2369
Butter	id.	96
id.	Belgien.	2120
id. in zollfreien Mengen von den Grenzbezirk- bewohnern eingebracht	id.	1631
Fleisch, frisch und geräuchert	id.	6745
id.	Holland.	8
id.	Oestreich.	215
id.	Schweiz.	3
id.	Frankreich.	203
id. von den Grenzbe- zirksbewohnern in jedesmaligen Mengen von 2 Klgr. zollfrei eingetragen	Belgien.	21529
Fleischextrakt.	Frankreich.	5
id.	Belgien.	108
FrISChe FISChe.	Frankreich.	47
id.	Holland.	42
id.	England.	9
id.	Belgien.	30839
Stockfisch	id.	2729
id.	Holland.	695
Geräucherte FISChe	id.	63496
id.	England.	3
id.	Frankreich.	239
id.	Belgien.	61062
Mit Essig oder Oel zubereitete FISChe	id.	649
id.	Frankreich.	1058

Waarengattung.	Land aus welchem die Waaren eingeführt wurden.	Mengen in Kilogramm
Mit Essig oder Oel zubereitete Fische	Holland.	3
id.	Amerika.	5
Todes Geflügel	Oestreich.	202
id.	Schweiz.	14
id.	Italien.	74
id.	Frankreich.	57
id.	Belgien.	344
Todes Wild	id.	450
id.	Holland.	39
id.	Oestreich.	33
id.	Schweiz.	1
id.	England.	3
id.	Italien.	58
id.	Frankreich.	52
Frische Südfrüchte	id.	498
id.	Holland.	57
id.	Oestreich.	24
id.	Italien.	22
id.	Belgien.	42890
Trockene Feigen	id.	27971
id.	Holland.	28
id.	Oestreich.	1
id.	Frankreich.	15
Korinthen	Belgien.	1698
Rosinen	id.	1799
id.	Frankreich.	16
Trockene Datteln	id.	35
id.	Holland.	27
id.	Spanien.	2
id.	Belgien.	4819
Trockene Mandeln	id.	5
id.	Frankreich.	2
Gewürze	Oestreich.	13
id.	Frankreich.	62
id.	Belgien.	2097

Waarengattung.	Land aus welchem die Waaren eingeführt wurden.	Mengen in Kilogramm.
Gesalzene Heringe	Belgien.	Tonne 241
id.	Holland.	id. 796
id.	id.	3403
id.	Belgien.	3299
id. zu Dünger bestimmt . . .	Frankreich.	71
Honig	id.	14
id.	Oestreich.	45
id.	Schweiz.	8
id.	Belgien.	568
Roher Kaffee	id.	204588
id.	Holland.	27575
id.	Frankreich.	3823
Gebrannter Kaffee	id.	19
id.	Holland.	23
id.	Belgien.	237
Käse	id.	970
id.	Holland.	165
id.	Oestreich.	2
id.	Schweiz.	7339
id.	Italien.	8
id.	Frankreich.	370
Konfituren	id.	1027
id.	Oestreich.	35
id.	Holland.	5
id.	England.	17
id.	Belgien.	1368
Condensirte Milch	id.	2
Oliven	Frankreich.	12
Gegenstände des feinern Tafelgenusses	id.	315
id.	Holland.	6
id.	Italien.	2
id.	England.	180
id.	Belgien.	804
Gemahlene Cichorien	id.	29576
id.	Holland.	47

Waarengattung.	Land aus welchem die Waaren eingeführt wurden.	Mengen in Kilogramm.
Gemahlene Cichorien	Frankreich.	2396
Johannisbrot	Belgien.	760
Trockene Nüsse	id.	3570
id.	Schweiz.	46
id.	Holland.	229
id.	Frankreich.	3120
Trockenes Obst	id.	14
id.	Holland.	137
id.	Belgien.	1052
Obstmus ohne Zucker	id.	7898
id.	Frankreich.	8
Trockene Sämereien	id.	117
id.	Belgien.	62
Frische oder getrocknete Südfruchtschalen . . .	Schweiz.	54
id.	Frankreich.	249
Chokolade	id.	195
id.	Schweiz.	2
id.	Holland.	5
id.	England.	1
id.	Belgien.	144
Kakao (gebrannter)	id.	3
Stärkegummi	id.	405
id.	Frankreich.	1
Kartoffelstarke	id.	3
Sago	id.	4858
id.	Belgien.	17
Starke	id.	12
id.	Frankreich.	327
Nudeln	id.	1535
id.	Italien.	64
id.	Belgien.	507
Gewöhnliches Backwerk	id.	2259
id.	Oestreich.	5
id.	Frankreich.	100
Geschrotenes oder geschältes Getreide . . .	id.	123

Waarengattung.	Land aus welchem die Waaren eingeführt wurden.	Mengen in Kilogramm.
Geschrotenes oder geschältes Getreide.	Belgien.	2865
Mehl aus Getreide	id.	19886
id.	Frankreich.	135
id.	Oestreich.	2
id. in zollfreien Mengen von den		
Grenzbezirksbewohnern eingebracht	Belgien.	953252
Seekrabben	id.	280
Austern	id.	3183
id.	Holland.	33
id.	Frankreich.	138
Hummern	id.	33
id.	Belgien.	404
Geschälter Reis	id.	182785
id.	Frankreich.	62
Kochsalz	id.	15
id.	England.	157
id.	Belgien.	44713
Melasse	id.	5
id.	Frankreich.	56
Stärkezucker	Belgien.	3229
Unbearbeitete Tabacksblätter	id.	64066
id.	Holland.	61232
id.	Amerika.	87298
id.	Mexico.	9423
id.	Turkei.	3408
id.	Brasilien.	11379
id.	Bremen.	57376
id.	Frankreich.	209
Tabacksaucen	Amerika.	137
Cigaretten	Frankreich.	166
id.	Belgien.	5
Cigarren.	id.	2856
id.	Schweiz.	12
id.	Holland.	99
id.	Indien.	26

Waarengattung.	Land aus welchem die Waaren eingeführt wurden.	Mengen in Kilogramm.
Cigarren.	Türkei.	183
id.	Frankreich.	93
Kautaback	Belgien.	1
Schnupftaback.	id.	8
id.	Frankreich.	7
Rauchtaback	id.	123
id.	Oestreich.	3
id.	Holland.	6
id.	Amerika.	1
id.	Bremen.	1
id.	Belgien.	287
Thee	id.	118
id.	Holland.	87
id.	England.	25
id.	China.	4
id.	Frankreich.	23
Raffinirter Zucker	id.	21038
id.	Holland.	428
id.	Belgien.	12677
Rohzucker	id.	1
id.	Frankreich.	10
26. Oel, anderweit nicht genannt und Fette.		
Oel in Flaschen	Frankreich.	262
id.	Holland.	3
id.	Belgien.	453
Speiseöl in Flaschen.	id.	627
id.	Oestreich.	4
id.	Frankreich.	4170
Olivenöl in Fässern	id.	3602
id.	Belgien.	672
Andere Speiseöle in Fässern	id.	2949
id.	Frankreich.	19075
Baumwollensamenöl.	Holland.	73240
id.	Belgien.	107289
Leinöl in Fässern.	id.	78127

Waarengattung.	Land aus welchem die Waaren eingeführt wurden.	Mengen in Kilogramm.
Oelsäure	Belgien.	38930
id.	Frankreich.	48540
Olivenöl amtlich denaturirt.	id.	243
Ricinusöl amtlich denaturirt	Belgien.	387
Palm-, Palmnuss-, Kokosnuss-, Palmkernfett etc.	id.	248
Rapsöl in Fässern	id.	129677
Vorstehend nicht genannte fette Oele in Fässern .	id.	1679
id.	Frankreich.	1123
Fette Oele zum Medizinalgebrauch	Belgien.	2
Oelkuchen (Oelrückstände).	id.	10017
Schmalz von Schweinen und Gänsen	id.	332156
id.	Frankreich.	583
Fischthran	Holland.	1045
id.	England.	624
id.	Frankreich.	312
id.	Belgien.	40520
Talg	id.	1389
id.	Frankreich.	507
Ungeschmolzenes Thierfett.	id.	19
id.	Belgien.	22897
Bienen- und sonstiges Insektenwachs	id.	288
id.	Frankreich.	1
27. Papier und Pappwaaren.		
Dachpappe	Belgien.	229
Graues Löschpapier	id.	5
Pappen	id.	125
Polirpapier	id.	51
id.	Frankreich.	658
Glanzpappe (Presspappe)	id.	367
id.	Belgien.	5
Packpapier (geplättetes).	id.	1601
id.	Frankreich.	61
Gold- und Silberpapier	id.	3
id.	Oestreich.	1

Waarengattung.	Land aus welchem die Waaren eingeführt wurden.	Mengen in Kilogramm.
Gold- und Silberpapier	Belgien.	24
Filtrir- und Seidenpapier	id.	2565
id.	Frankreich.	48
Schreibpapier	id.	2088
id.	Holland.	2400
id.	Belgien.	8081
Künstliches Pergamentpapier	id.	66
id.	Frankreich.	58
Formerarbeit aus Asphalt	id.	11
id.	Holland.	196
id.	Belgien.	50
Linoleum	id.	555
id.	Frankreich.	17351
Spielzeug aus Papier	Belgien.	2
Waaren aus Papier und Pappe	id.	2133
id.	Holland.	8
id.	England.	55
id.	Oestreich.	330
id.	Schweiz.	42
id.	Frankreich.	2152
Papiertapeten	Belgien.	1425
id.	Frankreich.	854
Patronen aus Pappe in Verbindung mit andern		
Materialien (gefüllte)	id.	16
id.	Belgien.	1204
Spielzeug aus Papier und Pappe in Verbindung		
mit andern Materialien	id.	6
id.	Frankreich.	6
Waaren aus Papier und Pappe in Verbindung mit		
andern Materialien	id.	526
id.	Holland.	3
id.	Schweiz.	6
id.	Belgien.	217

Waarengattung.	Land aus welchem die Waaren eingeführt wurden.	Mengen in Kilogramm.
28. Pelzwerk (Kürschnerarbeiten).		
Ueberzogenes Pelzwerk	Belgien.	30
id.	Frankreich.	92
Ungefüttertes Pelzwerk	id.	22
29. Petroleum.		
Petroleum	Amerika.	2855
id.	Belgien.	2277274
Schmieröle	id.	204053
id.	England.	178
id.	Russland.	3020
id.	Frankreich.	267
30. Seide und Seidenwaaren.		
Floretseide (rohe)	Belgien.	3
Seidenabfälle	id.	55
Floretseide (gefärbte)	id.	29
id.	Frankreich.	12
Rohseide (gefärbte)	id.	66
id.	Belgien.	231
Nähseide	id.	3
id.	Frankreich.	297
id.	Schweiz.	15
Seidene Bänder	Frankreich.	52
id.	Belgien.	11
Seidene Posamentirwaaren	Frankreich.	13
Seidene und halbseidene Spitzen	id.	309
Seidenzeug	Holland.	2
id.	England.	2
id.	Schweiz.	15
id.	Belgien.	23
id.	Frankreich.	427
Ungemusterter seidener Tüll	id.	9
Seiden- und Halbseiden-Gaze (Krepp)	id.	69
id.	Belgien.	8

Waarengattung.	Land aus welchem die Waaren eingeführt wurden.	Mengen in Kilogramm.
Halbseidene Bänder	Belgien.	6
id.	Frankreich.	31
Halbseidene Posamentirwaaren	id.	18
id.	Belgien.	4
Halbseidenzeug	id.	29
id.	Frankreich.	349
Ganz grobe Gewebe von Seidenabfällen	id.	99
31. Seife und Parfümerien.		
Schmierseife	Frankreich.	778
id.	Belgien.	14392
Gemeine fette Seife	id.	60788
id.	Frankreich.	3474
Feine Seife in Tafelchen	id.	250
id.	Schweiz.	6
id.	Belgien.	20
Wohlriechende Wasser	Frankreich.	133
id.	Belgien.	11
Parfümerien	id.	41
id.	Frankreich.	592
32. Spielkarten.		
Spielkarten	Frankreich.	1
33. Steine und Steinwaaren.		
Rohes Marmor	Belgien.	84270
id.	Holland.	4
id.	England.	2
id.	Frankreich.	2
Platten aus Asphalt	Schweiz.	19
Echte Edel und Halbedelsteine (rohe)	Belgien.	1
Rohe oder bloß behauene Steine	id.	452410
id.	Frankreich.	9600
Mühlsteine	Belgien.	3575
id.	Frankreich.	101

Waarengattung.	Land aus welchem die Waaren eingeführt wurden.	Mengen in Kilogramm.
Schleif- und Wetzsteine	Frankreich.	252
id.	England.	19
id.	Belgien.	619
Grobe Steinmetzarbeiten	id.	18462
id.	Frankreich.	1700
Dachschiefer und rohe Schieferplatten	id.	36
id.	Belgien.	1720971
Ungeschliffene Steinmetzarbeiten	id.	35244
Geschliffene Edelsteine	id.	2
Waaren aus Marmor	id.	6889
id.	Schweiz.	3
id.	Frankreich.	160
Geschliffene Schieferplatten	Schweiz.	172
id.	Belgien.	908
Vorstehend nicht genannte Steinwaaren	id.	320
id.	Oestreich.	28
id.	Frankreich.	406
Steinwaaren in Verbindung mit andern Materialien	id.	137
id.	Belgien.	444
34. Steinkohlen, Braunkohlen, Koks, Torf, Torf- kohlen.		
Braunkohlen	Belgien.	900
Koks	id.	145580004
id.	Frankreich.	4000
Steinkohlen	Belgien.	85562884
Torfstreu	id.	150000
Briquets	id.	5945000
35. Stroh- und Bastwaaren.		
Ordinäre Matten aus Schilf	Belgien.	26
Andere ordinäre Waaren aus Schilf	id.	4
id.	Schweiz.	62
id.	Frankreich.	271
Strohbänder	id.	191
id.	England.	315

Waarengattung.	Land aus welchem die Waaren eingeführt wurden.	Mengen in Kilogramm.
Strohbander	Italien.	117
id.	Schweiz.	269
id.	Belgien.	394
Waaren aus Schill, Bast, Stroh etc. in Verbindung mit andern Materialien	Frankreich.	44
id.	Belgien.	23
Ungarnirte Strohhüte	id.	Stück 592
id.	Holland.	id. 16
id.	Japan.	id. 12
id.	Frankreich.	id. 2276
Garnirte Strohhüte	id.	id. 376
id.	Holland.	id. 1
id.	Schweiz.	id. 4
id.	Belgien.	id. 93
Sparterie aller Art	Oestreich.	3
36. Theer; Pech; Harze aller Art; Asphalt.		
Asphalt	Belgien.	1412
id.	Frankreich.	6587
Weichharze (Copaiva, Curjun etc.)	id.	315
Bergwachs	id.	200
id.	Belgien.	30
Pech aller Art	id.	237
Terpentinharze	id.	14504
Theer aller Art	id.	14522
id.	Frankreich.	2242
Copalharze	id.	66
id.	Belgien.	761
37. Thiere und thierische Produkte nicht anderweit genannt.		
Bienenstöcke mit lebenden Bienen	Belgien.	4842
id.	Schweiz.	1
id.	Oestreich.	11
id.	Italien.	24
Thierische Blasen und Därme.	Frankreich.	271

Waarengattung.	Land aus welchem die Waaren eingeführt wurden.	Mengen in Kilogramm.
Thierische Fasern und Därme.	Belgien.	236
Lebendes Federvieh	id.	1668
id.	Frankreich.	19
Flusskrebse, Landschnecken (frische)	Belgien.	582
Unausgeschälte Muscheln	id.	6801
Waschschwämme.	id.	243
id.	Frankreich.	19
Anderweit nicht genannte lebende Thiere . . .	id.	78
id.	Belgien.	256
Eier von Geflügel.	id.	12915
id.	Frankreich.	1498
38. Thonwaaren.		
Backsteine	Frankreich.	43
id.	Belgien.	363728
Gemeines Töpfergeschirr	id.	8
Feuerfeste Steine	id.	2568348
id.	Frankreich.	20
Architektonische Verzierungen	Belgien.	10
id.	Frankreich.	3
Glasirte Dachziegel	Belgien.	2441
Glasirte Thonröhren	id.	117
Glasirtes Töpfergeschirr	id.	3613
id.	Holland.	48
id.	Frankreich.	6796
Schmelztiegel	id.	75
id.	Belgien.	427
Terracottawaaren.	id.	22
id.	Frankreich.	247
Einfarbige Fayencewaaren	id.	822
id.	Belgien.	558
Bemalte Fayencewaaren	id.	736
id.	Schweiz.	6
id.	Oestreich.	111
id.	Frankreich.	1294

Waarengattung.	Land aus welchem die Waaren eingeführt wurden.	Mengen in Kilogramm.
Weisse Porzellanwaaren	Frankreich.	1464
id.	Belgien.	133
Bemalte Porzellanwaaren	id.	451
id.	Holland.	24
id.	England.	9
id.	Schweiz.	1
id.	Oestreich.	56
id.	Japan.	20
id.	Frankreich.	1838
39. Vieh.		
Pferde	Frankreich.	Stück 316
id.	Belgien.	id. 3305
Maulesel	id.	1
Füllen, welche der Mutter folgen	id.	6
Kühe.	id.	31
id.	Frankreich.	91
Ochsen	id.	32
id.	Belgien.	7
Jungvieh im Alter bis zu 2 1/2 Jahren	id.	336
id.	Frankreich.	121
Kälber unter 6 Wochen	id.	4
Schweine	id.	1081
id.	Belgien.	2601
Spanferkel unter 10 Klgr.	id.	12643
id.	Frankreich.	3
Lämmer.	id.	1
Ziegen	id.	2
id.	Belgien.	19
40. Wachstuch, Wachsmusseln u. Wachstaft.		
Unbedrucktes Wachstuch	Belgien.	19
id.	Frankreich.	124
Bedrucktes Wachstuch	id.	30
id.	Belgien.	216

Waarengattung.	Land aus welchem die Waaren eingeführt wurden.	Mengen in Kilogramm.
Wachsmusselin	Belgien.	11
41. Wolle, einschliesslich der anderweit nicht genannten Thierhaare sowie Waaren daraus.		
Hasen- und Kaninchenhaare	Frankreich.	16
Kämmlinge	id.	40
id.	Belgien.	20
Wollenabfälle	id.	188797
id.	Frankreich.	16629
Rohe Schafwolle	id.	3574
id.	Oestreich.	5065
id.	Belgien.	119524
Gefärbtes Wollengarn	id.	16303
id.	Frankreich.	14216
Rohes Wollengarn	id.	577
id.	Belgien.	35656
id.	England.	325
id.	Schweiz.	10
Filze aus Rindviehhaaren (ungefärbt)	Frankreich.	52
Fussdecken aus Rindviehhaaren (gefärbt)	Belgien.	43
id.	Frankreich.	5
Filze aus Rindviehhaaren (gefärbt)	id.	6
Fussdecken aus Rindviehhaaren (bedruckt)	id.	6
id.	Oestreich.	6
Gewehte wollene Fussdecken	Frankreich.	127
id.	Belgien.	112
Unbedruckte wollene Strumpfwaaen	id.	122
id.	Oestreich.	2
id.	England.	4
id.	Holland.	4
id.	Schweden.	2
id.	Frankreich.	247
Wollenzeug	id.	3675
id.	England.	839
id.	Oestreich.	15
id.	Holland.	591

Waarengattung.	Land aus welchem die Waaren eingeführt wurden.	Mengen in Kilogramm.
Wollenzeug	Belgien.	1824
Wollene Plüſche	Frankreich.	3
id.	Belgien.	6
Wollene Posamentirwaaren	id.	30
id.	Frankreich.	16
Wollene Spitzen	id.	32
42. Zink, auch mit Blei oder Zinn legirt und Waaren daraus.		
Gewalztes Zink	Belgien.	609
id.	Frankreich.	350
Grobe Zinkwaaren	Belgien.	668
id.	Frankreich.	814
Feine Zinkwaaren	id.	248
id.	Belgien.	66
43. Zinn, auch mit Blei, Spiessglanz oder Zinn legirt und Waaren daraus.		
Rohes Zinn	Belgien.	61
id.	Holland.	380
Grobe Zinnwaaren	Frankreich.	311
id.	Belgien.	10
Feine Zinnwaaren	Frankreich.	8299
id.	Belgien.	7
Spielzeug aus Zinn	Frankreich.	419

Nachweisung II. — *Steuerpflichtige Waaren, welche während des Jahres 1890 aus dem Zollverein nach Luxemburg eingeführt wurden.*

- a) Bier 248400 Liter.
- b) Branntwein 410473 Liter zu 100 % Alkoholstärke.
- c) Kochsalz 1453026 Klgr.

Nachweisung III. — Waaren, welche in dem vorangegebenen Zeitraum aus dem Zollverein mit Deklarationsschein durch Belgien transitirend bezw. mit Uebergangsschein und andern amtlichen Bezeichnungen steuerfrei nach Luxemburg eingeführt wurden. *)

Waarengattung.	Mengen in Kilogramm.
Gefärbtes dichtes Baumwollenzug	147
Abgeschliffene Eisenwaaren	590
Weizen	576931
Wein in Fässern	7925
Roher Kaffee	195
Mehl aus Getreide	1209900
Konfituren	2425
Unbearbeitete Tabacksblätter	148927
Rapsöl in Fässern.	131321
Gewerbesalz**).	47500
Viehsalz**)	251345
Spielkarten	3827

*) Die directe Einfuhr aus den Zollvereinsstaaten lässt sich nicht nachweisen, weil zwischen diesen Staaten und Luxemburg freier Waarenverkehr, ausgenommen mit einigen Consumartikeln, besteht.

Der Verkehr mittelst Deklarationsscheines hat seit Eröffnung der Linie Aachen-Malmedy, St-Vith, Ulflingen fast ganz aufgehört.

**) Das im Grossherzogthum verbrauchte Vieh- und Gewerbesalz wird auf den von dem Haupt-Zoll-Amt auszustellenden Berechtigungsscheinen steuerfrei von den Salinen zu Chambray, Dieuze, Ley, Moyenvic und Saarlben in Elsass-Lothringen, Königsborn und Oeynhauscn in Deutschland bezogen.

Nachweisung IV. — Waaren-Aus- und Durchfuhr während des Jahres 1890 über die Zoll-Aemter des Grossherzogthums Luxemburg.

Waarengattung.	Ausfuhr	Durchfuhr.
	aus dem Grossherzogthum Luxemburg nach Ländern die nicht zum Zollverein gehören. *) Kgl.	Kgl.
1. Abfälle.		
Abfälle von der Eisenfabrikation	—	242
Abfälle von Glashütten	—	3351
Abfälle zur Leimfabrikation	138775	336628
Abfälle von Seifensiedereien	—	260
Thierischer Dünger	—	21360
Guano	294	71843
Kleie	5246	887171
Thierknochen	3805	3292447
Vorstehend nicht genannte Abfälle	1255	487274
Lumpen	43540	1176999
Alte Netze, Stricke und Tauwerk	—	10000
Papierspäne und Makulatur	—	577525
2. Baumwolle und Baumwollenwaaren.		
Rohe Baumwolle	1177	21194691
Baumwollabfälle	7300	405053
Gefärbte Baumwolle	145	1485
Baumwollwatte	—	2162
Rohes Baumwollengarn	54	2471018
Gefärbtes Baumwollengarn	—	41374
Baumwollener Nähzwirn	—	38324
Rohe baumwollene Gewebe	—	3211831
Rohes baumwollener Tüll	—	200
Geblichte dichte baumwollene Gewebe	—	1576280
Aufgeschnittener baumwollener Sammt	—	35725
Gefärbte dichte baumwollene Gewebe	884	1814006
Baumwollene Posamentirwaaren	—	11618
Baumwollene Strumpfsaaren	308	57711
Gemusterter baumwollener Tüll	—	65
Geblichte baumwollene Gardinenstoffe	—	147
Rohe desgl.	—	143

*) Darunter auch Waaren, welche aus dem Handel mit andern Ländern stammen. — Die Ausfuhr nach den Zollvereinsstaaten lässt sich nicht nachweisen, weil an der Grenze gegen den Zollverein Zollämter nicht bestehen.

Waarengattung.	Ausfuhr	Durchfuhr.
	aus dem Grossherzog- thum Luxemburg nach Ländern die nicht zum Zollverein gehören. Kgl.	
Gebleichte, gefärbte undichte baumw. Gewebe .	2	7504
Baumwollene Spitzen und Stickereien	61	360971
Baumwollene Putzlappen	—	6
Schmirgel- und Bimsteintuch	—	2071
3. Blei, auch mit Spiessglanz, Zink oder Zinn legirt und Waaren daraus.		
Rohes Blei	449	62440
Gewalztes Blei in Platten oder Blechen	164905	52794
Buchdruckerschriften	118	171
Grobe Bleiwaaren	1382	1430
Spielzeug aus Blei	—	2
4. Bürstenbinder- und Siebmacherwaaren.		
Bürsten und Besen aus Bast etc.	563	20418
Grobe Bürstenbinderwaaren	410	2413
Grobe Siebmacherwaaren	—	253
Feine Bürstenbinderwaaren	—	1418
5. Droguerie-, Apotheker- und Farbwaaren.		
Aether	—	2175
Aetherische Oele	—	100
Blei-, Roth- und andere Farbenstifte	—	765
Chloroform	—	115
Alkoholhaltige Essenzen zum Gewerbe- und Me- dizinalgebrauche	—	123
Firnisse	—	44529
Malerfarben	3	1563
Ultramarin	—	5142
Zündhölzer und Zündkerzen	3565	42449
Blutlaugensalz	—	526
Blausaures Kali	—	10050
Oxalsäure	—	54652
Aetzkali	—	30683
Aetznatron	—	12900
Alaun	—	51739

Waarengattung.	Ausfuhr	Durchfuhr.
	aus dem Grossherzog- thum Luxemburg nach Ländern die nicht zum Zollverein gehören Kgl	
Buchdruckerschwarze	---	388
Chlorkalk	344	1428256
Farbholzextrakte	3329	939225
Gelatine	---	6835
Hausenblase	---	66
Kitte	---	22
Leim	9	331252
Russ	470	5592
Sprengstoffe	45	697
Tinte	---	17083
Wagenschmiere	2204	4045
Schuhwichse	18	5520
Vorstehend nicht genannte Zündwaaren	57	2594
Doppelkohlensaures Natron	---	110
Soda (kalzinirte)	1726	1873523
Pottasche	---	19456
Soda (rohe).	---	1482
Wasserglas	305	170
Albumin	22	11508
Alizarin	---	32053
Schwefelsaures Strychnin	---	9
Ammoniak (kohlensaures)	1564	28535
id. (schwefelsaures)	---	232
Anilin	---	22598
Anilinfarben	---	207288
Arsenikmehl	---	125849
Arsenikverbindungen	---	730
Baryt	---	2627
Berlinerblau	---	94927
Bleiweiss	---	235335
Borax	---	55703
Catechu	---	224263
Chinarinde	---	1349
Chinin	---	25364
Chlorcalcium	---	2534

Waarengattung.	Ausfuhr	Durchfuhr.
	aus dem Grossherzog- thum Luxemburg nach Ländern die nicht zum Zollverein gehören. Kgl.	
Chlorsaures Kali	—	9089
Chromalaun	—	546
Chromsaures Kali	—	219576
Citronensäure	—	318
Cochenille	22	4126
Eis	348	—
Eisenoxyd	—	668
Rohe Erzeugnisse zur Bürstenfabrikation	—	107944
Espartogras	—	3834
Farbholz (blaues)	—	22954
id. (gelbes)	—	348
id. (rothes)	—	112626
Galläpfel	—	2793
Tannin	—	4616
Gerbstoffextrakte	—	393039
Glycerin	—	1387
Gummi arabicum	125	302592
Holzgeist	27881	1250
Indigo	—	10117
Indigokarmin	—	42132
Insectenpulver	—	200
Isländisches Moos	—	100
Kalk, künstlicher, kohlensaurer etc.	—	429012
Karbolsäure	—	93408
Knochenmehl	—	4900
Knoppfern, Eckerdoppfern und Valonea	—	275036
Kohlensäure	201	—
Krapp	—	357
Kupferfarben	—	8205
Lackfarben	—	69
Lakritzensaft	—	1585
Mennige	—	1296
Mineralwasser	5074	164269
Myrobalanen	—	91227
Schwefelsaures Natron	—	3964288

Waarengattung.	Ausfuhr	Durchfuhr.
	aus dem Grossherzog- thum Luxemburg nach Ländern die nicht zum Zollverein gehören. Kgl.	
Opium	—	493
Orseille	—	574
Palm- und Kokosnüsse	—	350
Phosphor	—	2034
Quebrachholz	—	101101
Quercitron	—	45508
Rhabarberwurzel	—	67
Safflor	—	7
Salicylsäure	—	720
Chilisalpeter	—	1993513
Kalisalpeter	—	100
Salpetersäure	—	20000
Salzsäure	—	1722204
Schiesspulver	6867	—
Schwefel	—	146172
Schwefelkohlenstoff	—	119
Schwefelsäure	62	28588
Seegras	5529	116255
Steinkohlentheeröle	—	577984
Sumach	—	8677
Superphosphat	33900	2506414
Terpentinöl	—	626579
Vitriol (blauer Kupfervitriol)	1196	21480
id. (grüner Eisenvitriol).	—	10508
Weinhefe	—	12
Weinstein	—	3536
Weinsteinsäure	—	2642
Zinkweiss	—	157137
Zinnober	—	5158
Zinnsalz	—	11496
Vorstehend nicht genannte Farbe- und Gerbe- materialien	—	192709
Vorstehend nicht genannte Fabrikate und Präpa- rate der chemischen Industrie und Pharmazie .	785	28950

Waarengattung.	Ausfuhr aus dem Grossherzog- thum Luxemburg nach Ländern die nicht zum Zollverein gehören *) Kgl.	Durchfuhr. Kgl.
Vorstehend nicht genannte Erzeugnisse zum Ge- werbe- und Medizinalgebrauche Geschlemmte Kreide	24341 1200	67252 —
6. Eisen und Eisenwaaren.		
Bruch Eisen	33337	791008
Roheisen	8070032	79006842
Eck- und Winkeleisen	—	20677967
Eisenbahnlaschen und eiserne Schwellen . . .	8995	208190
Eisenbahnschienen	145075	996597
Schmiedbares Eisen in Staben	11408160	23959833
Luppeneisen	385277	5831622
Platten und Bleche aus Eisen (rohe)	39	6653007
desgl.	—	587
Weissblech	1623	2220012
Eisendraht (roher)	—	8019859
desgl. (verkupfert, verzinkt, etc.)	—	5433
Geschosse aus Eisenguss	—	10200
Ganz grobe rohe Eisengusswaaren	4111	10482169
Ambosse, Schraubstocke und Winden	259	80361
Ganz grobe eiserne Ketten	—	40482
Brücken und Brückenbestandtheile (eiserne) .	—	261
Drahtseile	—	16937
Roh vorgeschmiedetes Eisen zu Maschinen . .	—	4021
Eisenbahnachsen und Räder	3637	1823406
Rohe eiserne Röhren	2360	112236
Grobe Eisenwaaren	137669	692972
Geschosse aus schmiedbarem Eisen (rohe) . .	—	1340
Drahtstifte	—	1600982
Schrauben und Schraubenmutter	—	11868
Abgeschliffene Eisenwaaren	29700	140415
Eiserne Werkzeuge	108	24860
Feine Eisengusswaaren	942	16093
Spielzeug aus Eisenguss	—	475
Feine Eisenwaaren	532	46746

Waarengattung.	Ausfuhr aus dem Grossherzog- thum Luxemburg nach Ländern die nicht zum Zollverein gehören. Kgl.	Durchfuhr. Kgl.
Spielzeug aus Eisen	—	17
Gewehre für Kriegszwecke	—	6735
Jagd- und Luxusgewehre	15	26655
Nahnadeln	—	1911
Schreibfedern aus Stahl	—	554
Uhrfournituren	—	6595
7. Erde, Erze, edle Metalle, Asbest und Asbest- waaren.		
Abraumsalze (sogenannte Stassfurter)	—	2204
Asbest	19	6336
Bimstein	—	71750
Cement, natürlicher und künstlicher	750	145021
Erde	17054583	1566801
Farbenerden	—	124424
Gyps	1910644	190163
Graphit	342	23582
Kalk (natürlicher)	3778635	512231603
id. (phosphorsaurer)	—	3875216
Porzellanerde	12	8095702
Weisse Kreide	2051	10153
Magnesia (natürlich kohlen-saure)	—	15692
Schwerspath	—	133739
Vorstehend nicht genannte Erden	10890	8578426
Antimon- und Arsenerze	34	151
Blei- und Kupfererze	—	23354
Eisenerze	1560579450	9319646
Manganerze	—	4799525
Schlicken von Erzen	5203311	773789
Zinkerze	—	340092
Abfälle von der Gold- und Silberverarbeitung	—	103
Gemünztes Silber	—	20
Vorstehend nicht genannte edle Metalle, roh, in Barren oder Bruch		
Pappe und Papier aus Asbest (ungeformt)	—	1070
desgl. (geformt)	—	1559

Waarengattung.	Ausfuhr aus dem Grossherzog- thum Luxemburg nach Ländern die nicht zum Zollverein gehören. Kgl.	Durchfuhr. Kgl.
Garne, Schnüre, Stränge etc. aus Asbest	—	3788
Asbestgewebe	—	34060
Asbestwaaren anderweit nicht genannt	—	4237
8. Flachs und andere vegetabilische Spinnstoffe mit Ausnahme der Baumwolle, roh, geröstet, gebrochen oder gehechelt, auch Abfälle.		
Flachs, auch gebleicht oder gefärbt	85	5000
Hanf, id.	—	241881
Werg	—	141904
Jute, auch gebleicht oder gefärbt.	—	2372500
Vorstehend nicht genannte Spinnstoffe	2	980705
9. Getreide u. andere Erzeugnisse des Landbaues.		
Weizen	3600	9311636
Roggen	2725	7875040
Hafer	9582	2081648
Buchweizen	1667	239
Geniessbare trockene Bohnen	3183	64270
Trockene Erbsen	4046	375993
Trockene Linsen	—	50561
Lupinen	5275	—
Hirse	—	135
Gerste	2900	1103705
Erdnüsse	—	507
Mohnsamen	—	70972
Rapssaar	150	66688
Senfsaar	104	100200
Vorstehend nicht genannte Oelfrüchte	—	15418
Baumwollensamen	—	10025
Leinsaar	35	159069
Palmkerne	—	265
Mais und Dari	—	1474652
Malz	—	20160
Anis, Koriander, Fenchel und Kümmel. . . .	—	1654
Frische Weinbeeren	446	28234

Waarengattung.	Ausfuhr	Durchfuhr.
	aus dem Grossherzog- thum Luxemburg nach Ländern die nicht zum Zollverein gehören. Kgl.	
Cichorien (getrocknete)	—	8157392
FrISChe Blumen	672	22398
Eicheln	—	14963
Buttergewächse (frisch und getrocknet).	71494	5412
Lebende Bäume	26674	129084
Grassamen	3414	41493
Hanfsaat	1112	20629
Kartoffeln	525478	2424896
Kleesaat	694744	207564
FrISChe Gartengewächse	124554	325231
FrISChe Obst	78467	608853
Stroh	60340	112112
Vorstehend nicht genannte Sämereien	21	88914
Vorstehend nicht genannte Erzeugnisse des Land- baues	15100	11688
10. Glas und Glaswaaren.		
Gemeines Hohlglas	5096	263514
Email- und Glasurmasse	4427	3104
Rohes optisches Glas	—	37
Weisses Hohlglas	60	251633
Uhr- und Brillengläser (weisse)	—	46789
Fensterglas in seiner natürlichen Farbe	1960	7196522
Rohes ungeschliffenes Spiegelglas	—	15691
Belegtes Tafel- und Spiegelglas	—	3548
Geschliffenes Spiegelglas	—	49225
Glasknöpfe	6	12974
Vorstehend nicht genanntes Glas, gepresst, po- lirt etc.	504	869523
Glasplättchen	—	15950
Farbige Brillen- und Lorgnongläser	—	188
Farbiges Glas	10	108035
Glaswaaren in Verbindung mit andern Materialien	12	103923
Milch- und Alabasterglas	—	8052

Waarengattung.	Ausfuhr aus dem Grossherzog- thum Luxemburg nach Ländern die nicht zum Zollverein gehören. Kgl.	Durchfuhr. Kgl.
11. Haare von Pferden und Menschen sowie Waaren daraus; Federn und Borsten.		
Rohe Bettfedern	—	27759
Borsten	471	66299
Pferdehaare	385	196542
Geflechte von Pferdehaaren	—	4
Perrückenmacherarbeit aus Menschenhaaren	—	8
Gereinigte Bettfedern	—	4632
Zugerichtete Schmuckfedern	—	2
12. Häute und Felle.		
Rohe Hasen- und Kaninchenfelle	—	872
Kalbfelle (gesalzene)	19165	35546
id. (trockene)	1184	81324
Rindshäute (gesalzene)	14797	421140
id. (trockene)	1124	762935
Rohe Rosshäute	22346	37286
Rohe behaarte Schaf- und Ziegenfelle	64395	121768
Rohe enthaarte Schafblößen	—	92
Andere Häute zur Lederbereitung	—	3150
Felle zur Pelzwerkbereitung	227	6509
13. Holz und andere vegetabilische und anima- lische Schnitzstoffe sowie Waaren daraus.		
Abfälle von Schnitzstoffen	—	19786
Elephanten- und ähnliche Thierzähne	—	141
Hörner von Thieren	—	278640
Brennholz	607891	56857
Holzkohlen	754365	326722
Rohes Korkholz	—	3331
Rohe Perlmuschelschalen	—	2
Rohes Stuhlrohr	—	6825
Vorstehend nicht genannte animalische und vege- tabilische Schnitzstoffe	—	112
Holzborke und Gerberlohe	389868	1717607
Bau- und Nutzholz	1794433	7631297

Waarengattung.	Ausfuhr aus dem Grossherzog- thum Luxemburg nach Ländern die nicht zum Zollverein gehören.*)	Durchfuhr.
	Kgl.	Kgl.
Fassdauben	16260	354270
Nutzholz aus Buchsbaum, Cedern etc. etc. . .	—	10000
Nicht gehobelte Bretter	1600279	2791244
Grobe ungefärbte Böttcherwaaren	8130	932
Grobe Korbflechterwaaren (rohe)	10500	5651
Geschälte Korbweiden	—	350
Hölzerne Schulstifte	—	54
Gefährtes Stuhlrohr	—	11746
Ungefärbte Tischler- und Drechslerwaaren . .	13823	257780
Fournire aus Holz (rohe)	2000	6271
Gefärbte Böttcherwaaren	270	68449
Entleerte Mineralfasser	—	117171
Fournire aus Holz (gefärbte)	—	40
Grobe Korbflechterwaaren (gefärbte)	—	1998
Grobe Korkwaaren	—	637
Möbel und Möbelbestandtheile	5956	109684
Spielzeug aus Holz	7	5956
Geebnete glatte Fischbeinstäbe	—	5
Feine Holzwaaren	255	48691
Feine Korbflechterwaaren	—	1185
Korkstopfen	91	2833
Vorstehend nicht genannte Waaren aus anima- lischen und vegetabilischen Schnitzstoffen . .	—	8217
Geebnete glatte Hornstäbe aus Büffel	—	15
Gepresste Hornknöpfe	—	783
Gepolsterte Möbel mit Ueberzug	115	302
14. Hopfen.		
Hopfen	405	1456476
15. Instrumente, Maschinen und Fahrzeuge.		
Piano's	200	19159
Musikalische Instrumente als Kinderspielzeug. .	—	572
Musikalische Instrumente	—	182127
Mathematische etc. etc. Instrumente	131	5038
Lokomotiven und Lokomobilen	9850	230498

Waarengattung.	Ausfuhr aus dem Grossherzog- thum Luxemburg nach Ländern die nicht zum Zollverein gehören. Kgl.		Durchfuhr. Kgl.
Maschinen aus überwiegendem Holz	5440		58158
id. Gusseisen	48564		12591335
Nähmaschinen.	530		149306
Dampfkessel	14200		12630
Maschinen aus überwiegendem Eisen	456		518731
id. unedlen Metallen	32		7813
Kratzen und Kratzenbeschläge	—		30230
Eisenbahnfahrzeuge ohne Polsterarbeit	Stück 31		Stück 327
Andere Wagen und Schlitten mit Polsterarbeit	id. 4		id. 4
16. Kalender.			
Kalender	—		3815
17. Kautschuck und Guttapercha sowie Waaren daraus.			
Rohrer Kautschuck	—		20967
Hartgummi in Platten	—		830
Kautschuckfäden	—		11623
Grobe Kautschuckwaaren	—		5187
Hartgummiwaaren	—		87
Gewebe mit Kautschuck überzogen	—		36350
Strumpfwaren aus Kautschuck	—		218
Wagendecken aus groben Zeugstoffen mit Kautschuck überzogen	—		127
18. Kleider und Leibwäsche, fertige, auch Putzwaaren.			
Seidene Kleider	—		513
Halbseidene Kleider	17		18
Wollene, baumwollene und leinene Kleider	3084		40787
Kleider aus Kautschuck	—		10372
Leinene und baumwollene Leibwäsche	—		11845
Seidene Herrenhüte	—		170
Herrenhüte aus Filz	—		16458
Garnirte Damenhüte aus Zeugstoffen	—		Stück 178
Ungarnirte Damenhüte aus Filz	—		id. 816

Waarengattung.	Ausfuhr aus dem Grossherzog thum Luxemburg nach Ländern die nicht zum Zollverein gehören. Kgl	Durchfuhr. Kgl
Wollene Mutzen	—	Stuck 1542
Kunstliche Blumen aus Zeugstoffen	5	248
19. Kupfer und andere nicht besonders genannte unedle Metalle, Legirungen aus unedlen Metallen, anderweit nicht genannt und Waaren daraus.		
Spiessglanz	—	6306
Metallisches Arsenik	—	3560
Rohes Kupfer	1812	45633
Abfalle von Kupfer	1685	589
Messing und Tombak, roh oder als Bruch	—	57335
Vorstehend nicht genannte unedle Metalle, roh oder als Bruch	—	2988
Kupfer in Stangen	—	39447
Kupferdraht nicht plattirt	—	16776
Kupferdraht plattirt	—	1051
Geflechte und Gewebe aus Kupferdraht	—	23959
Grobe unpolirte Kupferwaaren	1632	47963
Patronen mit Hülsen aus Kupfer	—	967802
Feine Kupferwaaren	240	19400
Spielzeug aus Kupfer	—	82
Telegraphenapparate	20	3399
Vernickelte Kupferwaaren	285	1230
20 Kurze Waaren, Quincaillerien etc.		
Gold- und Silberwaaren	—	1265
Unedle Metallwaaren vergoldet oder versilbert	—	7342
Feine Quincailleriewaaren	—	2346
Facher aller Art	—	672
Stutz- und Wanduhren	371	178730
Unechtes Blattgold und Blattsilber	—	12
Brillen und Operngucker	—	1820
Regen- und Sonnenschirme	1	2316
Angekleidete Puppen	—	6308
Waaren aus Zeugstoffen in Verbindung mit andern Materialien	—	6683

Waarengattung.	Ausfuhr aus dem Grossherzog- thum Luxemburg nach Ländern die nicht zum Zollverein gehören. Kgl.	Durchfuhr. Kgl.
Goldene Taschenuhren	—	Stück 59
Silberne id.	—	id. 513
Taschenuhren aus unedlen Metallen	—	id. 338
Gehäuse für Taschenuhren aus unedlen Metallen	—	id. 94
21. Leder und Lederwaaren.		
Lohgares Leder	2090	1093358
Handschuhleder	4676	57953
Sohlleider	12638	46955
Halbgare Schaf- und Ziegenfelle	—	1637
Grobe Lederwaaren	1206	384305
Feine Lederwaaren	102	206103
Spielzeug aus Leder	—	200
Lederne Handschuhe	11790	86850
22. Leinengarn, Leinwand und andere Leinen- waaren, d. i. Garn und Webe- oder Wirk- waaren aus Flachs oder andern vegetabili- schen Spinnstoffen mit Ausnahme von Baum- wolle.		
Ungefärbtes Jutegarn	—	942017
Gefärbtes id.	—	24186
Ungefärbtes Leinengarn	86	3668123
Gefärbtes id.	—	48860
Leinenzwirn	—	6389
Leinene Seilerwaaren	—	35589
Fussdecken aus Manillahanf (rohe)	—	48961
desgl. (gefärbte)	—	370
Gewebe aus Jute (rohe)	—	81942
id. (gefärbte)	—	17567
Leinwand (rohe)	—	248348
id. (gefärbte)	—	24838
Leinener Damast	—	49
Verarbeitetes Tisch- und Bettzeug	220	906
Leinene Bänder, Borten, Fransen etc.	—	953
Leinene Strumpfwaaaren	—	9

Waarengattung.	Ausfuhr	Durchfuhr.
	aus dem Grossherzog- thum Luxemburg nach Ländern die nicht zum Zollverein gehören. Kgl.	
23. Lichte.		
Lichte aller Art	—	11654
24. Literarische und Kunstgegenstände.		
Gedruckte Bücher	994	89921
Kupfer und Stahlstiche	817	50335
Gemälde und Zeichnungen	370	14347
Statuen	—	88
25. Material- und Spezerei- auch Konditorwaaren und andere Konsumtibilien.		
Bier aller Art	191116	1423044
Franzbranntwein	127	18024
Spiritus	149	91019
Anderer Branntwein*)	4445	106696
Bierhefe	2253	19737
Essig in Fässern	24296	16859
Essig in Flaschen	—	131
Cider in Fässern	242	545
Wein in Fässern	897196	640448
Schaumwein	64757	46427
Cider in Flaschen	2980	194
Wein in Flaschen	9972	66977
Butter	146504	584633
Frisches Fleisch	54694	197990
Fleischextrakt	—	151909
Frische Fische	5174	305219
Stockfisch	—	10305
Gesalzene auch getrocknete Fische	370	113819
In Fässern etc. etc. eingemachte Fische	—	8747
Federvieh nicht lebend	281	138350
Erlegtes Wild	643	6466
Frische Südfrüchte	—	94309

*) Ausserdem wurden auch noch 8977 Liter à 100 Prozent Alkoholstärke nach dem Zollvereinslande ausgeführt.

Waarengattung.	Ausfuhr	Durchfuhr.
	aus dem Grossherzog- thum Luxemburg nach Ländern die nicht zum Zollverein gehören.*) Kgl.	
Getrocknete Feigen	—	3563
Korinthen	—	492753
Rosinen	—	141305
Datteln und Granaten (trockene)	—	61761
Trockene Mandeln	—	1591
Gewürze	—	63529
Gesalzene Heringe	—	Tonnen 5506
id.	—	17308
Honig	461	41431
Roher Kaffee	—	3103271
Kaffeesurrogate	—	8090
Gebraannter Kaffee	4	3775
Kakao in Bohnen (roh)	—	138635
Kakaoschalen	—	9
Kaviar	—	12
Käse aller Art	2075	2677117
Konfituren	301	65498
Condensirte Milch	—	318743
Oliven	—	53
Gegenstände des feinern Tafelgenusses	807	2191178
Gemahlene Cichorien	383	689160
Johannisbrod	—	191
Trockene Nüsse	15170	93452
Trockenes Obst	70	50227
Obstmus ohne Zucker	119	244
Trockene Gartengewächse und Sämereien	1465	36013
Chokolade	—	111479
Kakaopulver	—	328
Stärkegummi	—	12734
Kartoffelmehl	—	143196
Sago	—	37795
Stärke	—	49440
Nudeln, Maccaroni	—	1736
Ordinäres Backwerk	896	72233
Geschrotenes oder geschältes Getreide	—	1423

Waarengattung.	Ausfuhr	Durchfuhr.
	aus dem Grossherzog- thum Luxemburg nach Ländern die nicht zum Zollverein gehören. Kgl.	Kgl.
Mehl aus Getreide	932	7547743
Seekrabben	—	609
Austern (frische)	—	23021
Hummern (frisch oder abgekocht)	—	22586
Geschälter Reis	—	712442
Siedesalz	—	7299
Melasse	—	253648
Stärkezucker	—	13233
Syrup von der Zuckerfabrikation	—	721
Unbearbeitete Tabackblätter	35	256827
Tabacksaucen	—	9698
Cigaretten	912	991
Cigarren.	14579	220449
Kautaback	1676	1351
Schnupftaback.	659	9692
Entrippte Tabackblätter	—	1948
Gehschnittener Rauchtack	104582	65200
Thee	—	41166
Raffinirter Zucker	—	177118
Rohzucker	—	48141
Kandiszucker	—	16938
26, Oel, anderweit nicht genannt und Fette.		
Ricinusöl in Flaschen	—	37
Speiseöl in Flaschen.	212	1465
Baumöl in Fässern	—	14019
Andere Speiseöle in Fässern	—	257088
Baumwollensamenöl.	—	363267
Leinöl in Fässern.	88	1164175
Oelsäure	54	11945
Palm- und Kokosnussöl.	—	122760
Kakaoöl.	—	529
Rüböl in Fässern	—	1531142
Vorstehend nicht genannte fette Oele in Fässern zum Gewerbegebrauch	227	11040

Waarengattung.	Ausfuhr aus dem Grossherzog- thum Luxemburg nach Ländern die nicht zum Zollverein gehören.*) Kgl.	Durchfuhr. Kgl.
Oelrückstände (Oelkuchen)	—	80
Schmalz von Schweinen und Gänsen	278	4941791
Stearin	—	70204
Fischthran	—	167119
Talg	136	456580
Unausgelassenes Thierfett	265	34097
Bienen- und sonstiges Insektenwachs	134	10020
Bergwachs	—	90
27. Papier und Pappwaaren.		
Dachpappe	29	2351
Graues Löschpapier	—	12444
Holzmasse in Blöcken und Tafeln	103548	52682
Chemisch bereiteter Holzstoff, breiartig oder in fester Form	—	460036
Pappen	—	1039
Schleif-, Rost- und Polirpapier	—	113
Ungeglättetes Packpapier	2000	27308
Glanzpappe	—	186
Geglättetes Packpapier	40	25236
Buntes Papier	—	3330
Filtrirpapier	—	10306
Schreib- und Druckpapier	2419	87492
Pergamentpapier	—	49015
Fussdecken aus Linoleum	—	74619
Patronen aus Pappe (gefüllte)	128	2598
Spielzeug aus Papier und Pappe	—	2683
Waaren aus Papier und Pappe	262	419799
Papiertapeten	383	80186
Vorstehend nicht genannte Waaren aus Papier und Pappe in Verbindung mit andern Materialien .	28	16499
28. Pelzwerk (Kürschnerarbeiten).		
Ueberzogenes Pelzwerk	4	510
Nicht überzogene Pelzbesätze	—	296

Waarengattung.	Ausfuhr aus dem Grossherzog- thum Luxemburg nach Ländern die nicht zum Zollverein gehören. Kgl.	Durchfuhr. Kgl.
29. Petroleum.		
Petroleum	—	11119518
Mineralschmiröle	56	1576987
Steinkohlentheeröle	—	5747
30. Seide und Seidenwaaren.		
Rohe Floretseide	—	139016
Rohseide (ungefärbt)	—	389362
Seidenabfälle	—	467869
Seidenkokons	—	10743
Gefärbte Floretseide	—	2380
Gefärbte Rohseide	—	610
Nähseide	—	2304
Seidene Bänder	—	871514
Spitzen aus Seide oder Halbseide	—	707
Seidene Strumpfwaaen	—	1274
Seidenzeug	—	219080
Seidentüll (ungemusterter)	—	2766
Gaze, Krepp und Flor aus Seide oder Halbseide	—	996
Halbseidene Bänder	—	47709
Halbseidene Posamentirwaaren	—	15
Halbseidenzeug	—	68801
Gans grobe Gewebe aus rohem Gespinnst von Seidenabfällen	—	11485
31. Seife und Parfümerien.		
Schmierseife	—	1379
Gemeine fette Seife	—	30546
Feine Seife	—	32181
Wohlrriechende Fette und Oele	—	117
id. Wasser (nicht alkoholhaltige)	20	175
id. id. (alkoholhaltige)	445	2193
Parfümerien	180	14826
32. Spielkarten.		
Spielkarten	—	5518

Waarengattung.	Ausfuhr	Durchfuhr.
	aus dem Grossherzogthum Luxemburg nach Ländern die nicht zum Zollverein gehören. Kgl.	
33. Steine und Steinwaaren.		
Roher Marmor	—	1001232
Asphaltsteine (rohe)	—	455
Echte Edelsteine (rohe)	—	35
Rohe blos behauene Steine	13767561	1719721
Mühlsteine	300	15384
Schleif- und Wetzsteine	242786	1177676
Grobe Steinmetzarbeiten	105700	22027
Dachschiefer	24700	2860943
Gespaltene Steinplatten (ungeschliffene)	—	60016
Geschliffene Edelsteine ohne Fassung	—	23
Waaren aus Alabaster und Marmor	11	33483
Lithographirsteine	—	140
Geschliffene Schieferplatten	200	34
Grobe rohe Steinwaaren	1782	14345
Feine Steinwaaren	100	2
34. Steinkohlen, Braunkohlen, Koks, Torf, Torfkohlen.		
Koks	—	226079243
Steinkohlen	63100	162387401
Torfstreu	—	1490000
Briquettes	10000	16305545
35. Stroh- und Bastwaaren.		
Ordinäre Matten aus Schilf etc.	—	19700
Andere ordinäre Waaren aus Schilf	—	39229
Strohbänder	—	356898
Waaren aus Bast, Schilf etc. in Verbindung mit andern Materialien	104	2831
Ungarnirte Strohhüte	—	Stück 1053240
Garnirte id.	—	id. 255835
Sparterie	—	15760
36. Theer; Pech; Harze; Asphalt aller Art (Bergtheer).		
Asphalt	—	16159

Waarengattung.	Ausfuhr	Durchfuhr.
	aus dem Grossherzog- thum Luxemburg nach Ländern die nicht zum Zollverein gehören. Kgl.	
Gummilack.	—	5055
Bergwachs.	—	10320
Pech.	740	7613
Terpentinharze	—	574663
Theer	11032	125616
Copalharze	—	8072
37. Thiere und thierische Produkte nicht anderweit genannt.		
Bienenstöcke mit lebenden Bienen	3038	710
Thierische Blasen und Därme	724	115678
Lebendes Federvieh	11579	99299
Flusskrebse und Landschnecken	4	4722
Unausgeschälte Muscheln	—	3026
Waschschwämme	—	5556
Vorstehend nicht genannte lebende Thiere . . .	1889	4788
38. Thonwaaren.		
Backsteine	107949	20200
Unglasirte Thonröhren	—	201717
Gemeines Topfgeschirr	—	5382
Feuerfeste Mauersteine	68	9349538
Architektonische Verzierungen	819	10637
Glasirte Dachziegel	14818	1759481
Glasirte Thonröhren	—	199407
Glasirtes Töpfergeschirr	64336	100512
Schmelztiegeln, Muffeln, Kapseln etc.	57	31048
Terracottawaaren.	761	—
Thonwaaren (einfarbig oder weiss)	10636	149529
Bemalte Thonwaaren	11514	1754367
Weisses Porzellan	31	108061
Bemaltes Porzellan	29	18474
39. Vieh.		
Pferde	Stück 554	Stück 2018
Fohlen (Füllen) welche der Mutter folgen . . .	id. 1	—

Waarengattung.	Ausfuhr aus dem Grossherzog- thum Luxemburg nach Ländern die nicht zum Zollverein gehören. Kgl.		Durchfuhr. Kgl.	
	Stück		Stück	
Kühe	10		52	
Stiere	—		id.	80
Ochsen	—		id.	101
Jungvieh im Alter bis zu 2 ¹ / ₂ Jahren	id.	1	id.	254
Kälber unter 6 Wochen	id.	5	—	
Schweine	id.	3	id.	5457
Spanferkel unter 10 Klgr.	—		id.	11913
Schafvieh	id.	15554	id.	3813
Lämmer	id.	205	id.	83
Ziegen	id.	26	—	
40. Wachstuch, Wachsmusselin, Wachstafft.				
Grobes Wachstuch (unbedrucktes)		5		18990
Bedrucktes Wachstuch	—			4481
41. Wolle, einschliesslich der anderweit nicht genannten Thierhaare sowie Waaren daraus.				
Alpaca-, Lama-, Kamel- etc. Haare		3390		11521
Hasen- und Kaninchenhaare	—			17526
Hunde-, Rindvieh- und andere Thierhaare		34617		47080
Kämmlinge		798		11378
Wollenabfälle		31115		1882235
Rohe Schaafwolle		17004		16195661
Gefärbte Schafwolle	—			6484
Gekämmte Wolle	—			1466439
Garn aus Rindvieh-, Hunde- und ähnlichen groben Thierhaaren	—			1185
Wollenwatte	—			16
Mohairgarn (rohes)		50		24783
id. (gefärbtes)		2121		10753
Robes Wollengarn		38		854172
Gefärbtes Wollengarn		1694		125437
Dachtilz aus gepressten Thierhaaren	—			1772
Filze aus Rindviehhaaren (unbedruckte)	—			8377
Fussdecken aus Rindviehhaaren (unbedruckte)	—			150
Filze id. (gefärbte)	—			44105

Waarengattung.	Ausfuhr ₂ (aus dem Grossherzog- thum Luxemburg nach Ländern die nicht zum Zollverein gehören. Kgl.	Durchfuhr. Kgl.
Fussdecken von Filz aus Rindviehhaaren (gefärbte)	—	412
Gewebte wollene Fussdecken	14	15779
Wollene Strumpfwaa ren (unbedruckte)	3183	44646
Unbedrucktes Wollenzeug	58445	1349547
Filze aus Rindviehhaaren (bedruckte)	—	26
Wollene Plü sche	—	32
Wollene Posamentirwaaren	—	6
Wollene Strumpfwaa ren (bedruckte)	—	572
Bedrucktes Wollenzeug	—	81908
Wollene Spitzen und Stickereien	—	601
42. Zink, auch mit Blei oder Zinn legirt und Waaren daraus.		
Rohes Zink	503	244201
Gewalztes Zink	786	683648
Grobe Zinkwaaren	—	3797
Feine Zinkwaaren	64	968
43. Zinn, auch mit Blei, Spiessglanz oder Zinn legirt und Waaren daraus.		
Rohes Zinn	184	128766
Gewalztes Zinn	—	1
Grobe Zinnwaaren	—	1658
Feine Zinnwaaren	—	29

Den vorstehenden Nachweisungen fügen wir einige für den Handelsstand nicht unwichtige Notizen über seit Januar 1890 ergangene zollamtliche Bestimmungen hier bei :

1° Das Verbot der Einfuhr in den Zollverein von Schweinen, Schweinefleisch und Würsten dänischen, schwedischen oder norwegischen Ursprungs wurde Ende 1890, dasjenige betreffend die Einfuhr lebender Schweine sowie solcher Erzeugnisse amerikanischen Ursprungs, welche mit einer amtlichen Bescheinigung darüber versehen sind, dass das Fleisch im Ursprungslande nach Massgabe der daselbst gelten-

den Vorschriften untersucht und frei von gesundheitsschädlichen Eigenschaften befunden worden ist, im Laufe September 1891 ausser Kraft gesetzt.

2° Die Königlich Spanische Regierung ist der unter dem 3. November 1881 abgeschlossenen internationalen Reblausconvention beigetreten. Gegenwärtig gilt dieselbe für Belgien, Deutschland, Frankreich, Italien, Luxemburg, Niederlande, Oestreich-Ungarn, Portugal, Serbien, Schweiz und Spanien.

3° Die Zollermässigungen, welche in dem Tarif A zu dem Handels- und Schifffahrtsvertrage zwischen dem Deutschen Reich und Italien vom 4. Mai 1883 und in dem Tarif A zu dem Handels- und Schifffahrtsvertrage zwischen dem Deutschen Reich und Spanien vom 12. Juli 1883 enthalten sind, finden mit Ausnahme der inzwischen in Wegfall gekommenen Zollermässigung für Roggen, auch Marokko gegenüber Anwendung.

4° Gültige Ursprungszeugnisse für rumänische Waaren Zwecks der Einfuhr in das deutsche Zollgebiet können bis auf Weiteres auch von den rumänischen Handelskammern ausgestellt werden.

5° In den Ursprungszeugnissen, welche in Frankreich bei der Einfuhr von Wein, Seide, Floretseide, Vieh, Olivenöl, Tafelobst, Email und Glasflüssen aller Art, Wildpret, lebendem oder todttem Geflügel, frischem oder gesalzenem Fleisch, Butter, Stroh Hüten, flüchtigen Oelen und Essenzen erfordert worden, ist künftig das Gewicht der einzuführenden Waaren *in Buchstaben* — wörtlich — anzugeben.

6° Seit August 1. Js. darf per Eisenbahn über Sterpenich Hornvieh u. a. aus dem Grossherzogthum Luxemburg nach Belgien wieder eingeführt werden. Jede Sendung Hornvieh muss von einem thierärztlichen Gesundheitszeugniss begleitet sein, ausserdem werden die Thiere beim Grenzbüreau von einem belgischen Thierarzt auf Kosten des Versenders untersucht.

Composition de la Chambre de commerce.

La Chambre de commerce était composée, en 1890, de MM. :

Ed. Metz, président ; V. Tschiderer, vice-président ; J. Soupert, V. Conrot, A. Omlor, E. Lamort, F. Larue, G. Faber, J. Knaff, G. de Marie, P. Jörg, N. Mersch, Jos. Mersch, J. Collart, H. Funck, F. Printz, G. Lefèvre, E. Berchem, Jos. Heintz, F. Raynaud, Aug. Lambert, membres, et Ch. Gemen, secrétaire.

Luxembourg, le 30 décembre 1891.

La Chambre de commerce,

Ed. Metz, président,
Ch. Cemen, secrétaire.



SOMMAIRE.

	Pages.		Pages
Aperçu général.....	1	Fabrique de confections.....	15
Relations extérieures. — Consulats étrangers..	6	Industrie minière et métallurgique	16
Population.....	7	Fonderies. — Usine de Wecker.....	23
Contributions.....	7	Chaudières à vapeur	23
Sociétés d'assurances	7	Ferronnerie et meubles en fer.....	23
Brasseries.....	9	Usine de gaz.....	23
Distilleries. — Accises.....	9	Imprimeries, librairies.....	24
Caisse d'épargne.....	10	Meunerie.....	24
Ville de Luxembourg. — Taxes d'octroi.....	11	Fabrication de papier	24
id. Abattoir; foires aux draps et aux cuirs	11	Industrie plâtrière.....	25
Banque internationale.....	12	Poudrerie	25
Commerce de chevaux	12	Tabacs.....	25
Fayencerie de Septfontaines.....	12	Tannerie	26
Ganteries.....	13	Vins de champagne	27
Horticulture	13	Statistique douanière :	
Draperie.....	14	Commerce d'importation, d'exportation et	
Bonneterie.....	14	de transit.....	28
Tissus.....	15	Composition de la Chambre de commerce.....	93